

LEA
 NUESTRA SECCION DE
ANUNCIOS BREVES
 CONFIEENOS SU ANUNCIO
 es esta importante y eficaz Sección a
AGENCIA ROLDOS
 11; NUEVA LUZ, Pelayo, 35;
 PUBLICITAS, Pelayo, 44; GABERNE,
 Pelayo, 62; GISPERT, Pl. Cataluña, 8.

La Prensa

DIARIO DE LA TARDE DE INFORMACION MUNDIAL

Lunes, 11 de junio de 1951
 AÑO XI - BARCELONA - NUMERO 3.123

CORREAS DE CUERO
GOMA Y LONA
Y
PELO CAMELLO
HERRAMIENTAS
 SUMINISTROS INDUSTRIALES E IMPORTACIONES
 LAYETANA, 125 **IMAN, S. A.** Tel. 21 33 34

AMANTOS GOMAS
TUBOS Y MANGUERAS
GOODLETT



El ministro de Educación Nacional, señor Ibáñez Martín, pasa revista a las tropas que le rindieron honores. — 2. El señor ministro en un momento de su discurso. — 3. Don Tomás Suñer, subsecretario de Economía Exterior y Comercio, en el discurso inaugural de la Feria. — 4. Las autoridades que presidieron los actos, durante la bendición de la Feria. — 5. Aspecto del recinto de la Feria Internacional de Muestras, mientras la bendición. — (Fotos Pérez de Rozas)

En nombre del Caudillo, el ministro de Educación Nacional inaugura la XIX FERIA DE BARCELONA

Importante discurso del subsecretario de Economía Exterior, don Tomás Suñer

Con el ceremonial de costumbre y mayor brillantez al cabe, se inauguró en la mañana de ayer la Feria Oficial e Internacional de Muestras en Barcelona, acto que fue presidido en representación de S. E. el jefe del Estado, por el ministro de Educación Nacional, don José Ibáñez Martín.

En el afán de superación que anima al Comité directivo de la Feria, se consiguió que en la demostración tomen parte Estados Unidos, Portugal, Filipinas, Alemania Occidental, Bélgica, Dinamarca, Francia, Finlandia, Gran Bretaña, Holanda, Italia, Suiza y Suecia, naciones que se han esforzado para traer a la representación de sus productos y realizar el valor de la presente feria.

Desde primeras horas de la mañana, una multitud de personas se dirigían al recinto ferial, con objeto de asistir a la apertura. El río humano atravesaba todos los medios de transporte para trasladarse al Parque de Montjuich, que aparecía engalanado con profusión de banderas de las diversas naciones. Junto a la entrada al recinto ferial se levantaba un alto muro en el que ondeaba la bandera nacional y la de la ciudad de Barcelona. Una compañía del Regimiento de Infantería de Marina, en formación, con sus banderas, se situó a la izquierda de la puerta principal para honrar los honores de ordenanza al acto de Educación Nacional.

Destacaban entre las representaciones extranjeras, el enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de los Países Bajos en España, conde Van Rechterem-Limpurg; ministro plenipotenciario de Suecia en España, señor Gunther; agregado comercial de la Embajada de Bélgica, M. Henri Crener, por S. A., el príncipe de Ligne; cónsul general de Portugal, don José Francisco Teixeira, por el embajador del país hermano, doctor Carrijo Pacheco; cónsul general de la República Argentina, señor Foppa, en representación del embajador general Silva; agregado cultural de la Legación de Honduras, don José Lladó de Coso, por el ministro plenipotenciario de dicha nación hispánica; agregado comercial de la Embajada de Portugal en España, don Antonio Carmona, hijo del fallecido mariscal Carmona; don Agustín Saturnino, por el Gobierno de Filipinas, y el Cuerpo Consular acreditado en Barcelona, presidido por su decano mister James F. Brown, cónsul general de los Estados Unidos; delegado de Industria, señor De las Peñas, con el secretario general, señor García Martí; delegados de Industria de Tarragona, señor Salvador, y el de Lérida, señor Casamada.

Por el Ayuntamiento estaban — además del señor alcalde, ya consignado — los tenientes de alcalde señores Mersans, Segón, Carall, Juliá de Capmany, Par Tusquets, Carballo, Gil Senis, Compte Pi y Torra-Balari; concejales señores Puigmal, Sancho Vecino y Tous; secretario de la Corporación, don Luis G. Serrallonga; delegado de la Alcaldía, don Manuel Ribé; jefe de Ceremonial, don Felipe Gómez del Castillo, y oficiales señores Weber y Ferrer. De la Diputación Provincial figuraban, acompañando al presidente señor Buixó, el vicepresidente, señor Fernández Ramírez; diputados señores Alemany, Jaumar de Botarull, Sedó Peris-Mencheta, Monmany, Camps, Prat Pons, Cerdá, Matoses; señores Gorgot, secretario accidental; Pascual del Pobl; jefe de Ceremonial; y Lana, oficial de Ceremonial. Representando al Ayuntamiento de la industrial ciudad de Sabadell se hallaban su alcalde, don José María Marcell, y el concejal señor Clapés, figurando igualmente representaciones de otros muchos Municipios de la provincia de Barcelona.

Nutridas Comisiones de las entidades económicas, entre las que recordamos a los señores Oliva, Balcells Juvé y Riera, por la Cámara Oficial de la Industria; Olivella, Vidal Ribas, Escobas, Fioriachs, Gubera, Amigó y Amengual, por la Cámara Oficial de Comercio y Navegación; Moreno y Ferrán, por el Fomento del Trabajo Nacional; marqués de Vilallonga y Gusachs, por el Instituto Agrícola Catalán de San Isidro; Palouzié, por la Asociación Nacional de Fabricantes de Juguetes de España, entidad organizadora de la primera Feria de Muestras de Barcelona; señores Cominillas y de Quintana, por la Cámara de Industria y Comercio de Gerona; mister Max Klein, presidente de la Cámara Americana de Comercio en España; señores Noble y Leman, por la Cámara de Comercio Británica; don Arturo Bernades, presidente de la Cámara Argentina de Comercio; señores Fons, por la Cámara de Comercio de Chile; señores Jorro y Carbonell, por el Instituto de Economía Americana; señor Solá Escofet, por la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros; señor Wille, por la Cámara de Comercio Alemana en España; señores Trabal, Bufalá y Cardelus, de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Barcelona; señor Requena, por el Consejo Superior de Industria, y representaciones de otros muchos Organismos de nuestra provincia y Región.

Señor Abalo, presidente de la Asamblea regional de la Cruz Roja Española, con el coronel Doménech; Martí; presidente del Instituto Médico Farmacéutico, doctor Escardó; jefe de la primera brigada de la Institución; seña teniente de alcalde señor Ribas Seva; señoras Matilde Sins, secretaria del Cuerpo Consular; don Enrique Mellado, secretario del Gobierno Civil, con el jefe de Protocolo, señor Colom; don Antonio Rato, asesor jurídico de la Feria, etc.

En sitios preferentes del estrado se encontraban el Cuerpo Consular acreditado y presidido por el cónsul general de Estados Unidos, mister Brown.

Detrás de las citadas autoridades se situaron otras representaciones de organismos oficiales y de las Cámaras de Francia, Argentina, Bélgica, Suecia, Inglaterra e Italia, así como de las Direcciones del Turismo de España, Italia y Francia.

Hecho el silencio, el ministro concedió la palabra al presidente del Comité Ejecutivo de la Feria, don Antonio María Llopis, quien pronunció el siguiente discurso:

Discurso del presidente del Comité don Antonio María Llopis

Con la venia del ministro abrió el acto el presidente del Comité Ejecutivo de la Feria, señor Llopis, que pronunció el siguiente elocuente discurso:

"Una vez más nos cabe a todos la gran satisfacción de asistir a la solemne inauguración de la reunión anual de la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona, cuyo

feliz realización se debe a las facilidades que en todo momento nos procura el excelentísimo señor ministro de Industria y Comercio, don Juan Antonio Suñer, muy dignamente representado en este acto por el excelentísimo señor subsecretario de Economía y Comercio Exterior, don Tomás Suñer, que tanto se ocupa y preocupa de todos nuestros problemas, siéndome muy grato reiterarle por ello nuestro sincero agradecimiento.

Todos los sectores de la producción nacional están amplia y abundantemente representados en la Feria, así como numerosos organismos oficiales de nuestra Patria, teniendo también extraordinaria importancia la aportación de trece naciones: Alemania Occidental, Cuba, Bélgica, Dinamarca, Estados Unidos, Filipinas, Gran Bretaña, Holanda, Italia, Portugal, Suecia y Suiza, siendo digno de notar que Filipinas y Portugal asisten oficialmente por primera vez a la Feria, honrándonos con su asistencia a este acto los dignos representantes diplomáticos de los Estados antes indicados y de todos los países amigos."

Se extiende en consideraciones acerca de los progresos alcanzados en la producción y dice que "la Feria Oficial e Internacional de Muestras en Barcelona, deseando contribuir a la celebración del quinto centenario del nacimiento de la reina de alma grande, de corazón varonil, piadosa anáhuca, y del nacimiento del valeroso y gran rey, ha unido, en uno de los palacios feriales, de acuerdo con las naciones sudamericanas, la bandera y el escudo de España, en apretado haz, símbolo de la buena amistad que a todos nos une y honor a los Reyes Católicos.

El señor Llopis fué muy aplaudido.

Discurso del alcalde señor Simarro

Acto seguido, el alcalde, señor Simarro, pronunció la siguiente alocución:

"Excelentísimo señor ministro; excelentísimos e ilustrísimos señores; señoras, señores:

Una vez más tiene la Alcaldía de Barcelona la satisfacción de ofrecer el Certamen anual de nuestra Feria Oficial e Internacional de Muestras. Yo ofrezco a la ciudad, laboriosa y bella, que tan alentadoramente sabe corresponder a quienquiera que por ella trabaja; yo ofrezco al Gobierno, representado aquí tan prestigiosamente; yo ofrezco a España, la Patria madre patria quien van todos nuestros más altos amores; yo ofrezco al Caudillo de la nación, que la personifica y dirige." (Grandes aplausos.)

Habla del significado que han tenido los Certámenes anteriores y termina diciendo:

"El camino es éste: trabajo pacífico y constante cooperación entre los hombres y los pueblos, todo lo que

El ministro de Educación Nacional, don José Ibáñez Martín, haciendo entrega de la Copa de Campeones de Europa y del Murdo al capitán de la selección nacional, Serra. — Sigue a continuación el equipo representativo de España, que tan brillantemente se ha adjudicado el preciado título de campeones mundiales de esta modalidad deportiva. En la foto están los suplentes, seleccionador nacional, preparador del equipo, delegado y entrenador, además, con la bandera nacional, nuestra campeona de España y el equipo artístico, Marcela Trullols. — El conjunto portugués, subcampeón del Mundo, son fotografiados con la bandera española. — Terminado el emocionante encuentro, el equipo español, pista para abrazar a los jugadores portugueses. — (Foto Pérez de Rozas)

EL EQUIPO ESPAÑOL, CAMPEON DEL MUNDO DE HOCKEY SOBRE PATINES



El ministro de Educación Nacional, don José Ibáñez Martín, haciendo entrega de la Copa de Campeones de Europa y del Murdo al capitán de la selección nacional, Serra. — Sigue a continuación el equipo representativo de España, que tan brillantemente se ha adjudicado el preciado título de campeones mundiales de esta modalidad deportiva. En la foto están los suplentes, seleccionador nacional, preparador del equipo, delegado y entrenador, además, con la bandera nacional, nuestra campeona de España y el equipo artístico, Marcela Trullols. — El conjunto portugués, subcampeón del Mundo, son fotografiados con la bandera española. — Terminado el emocionante encuentro, el equipo español, pista para abrazar a los jugadores portugueses. — (Foto Pérez de Rozas)

... de la ciudad de Barcelona. Una compañía del Regimiento de Infantería de Marina, en formación, con sus banderas, se situó a la izquierda de la puerta principal para honrar los honores de ordenanza al acto de Educación Nacional.

Destacaban entre las representaciones extranjeras, el enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de los Países Bajos en España, conde Van Rechterem-Limpurg; ministro plenipotenciario de Suecia en España, señor Gunther; agregado comercial de la Embajada de Bélgica, M. Henri Crener, por S. A., el príncipe de Ligne; cónsul general de Portugal, don José Francisco Teixeira, por el embajador del país hermano, doctor Carrijo Pacheco; cónsul general de la República Argentina, señor Foppa, en representación del embajador general Silva; agregado cultural de la Legación de Honduras, don José Lladó de Coso, por el ministro plenipotenciario de dicha nación hispánica; agregado comercial de la Embajada de Portugal en España, don Antonio Carmona, hijo del fallecido mariscal Carmona; don Agustín Saturnino, por el Gobierno de Filipinas, y el Cuerpo Consular acreditado en Barcelona, presidido por su decano mister James F. Brown, cónsul general de los Estados Unidos; delegado de Industria, señor De las Peñas, con el secretario general, señor García Martí; delegados de Industria de Tarragona, señor Salvador, y el de Lérida, señor Casamada.

Por el Ayuntamiento estaban — además del señor alcalde, ya consignado — los tenientes de alcalde señores Mersans, Segón, Carall, Juliá de Capmany, Par Tusquets, Carballo, Gil Senis, Compte Pi y Torra-Balari; concejales señores Puigmal, Sancho Vecino y Tous; secretario de la Corporación, don Luis G. Serrallonga; delegado de la Alcaldía, don Manuel Ribé; jefe de Ceremonial, don Felipe Gómez del Castillo, y oficiales señores Weber y Ferrer. De la Diputación Provincial figuraban, acompañando al presidente señor Buixó, el vicepresidente, señor Fernández Ramírez; diputados señores Alemany, Jaumar de Botarull, Sedó Peris-Mencheta, Monmany, Camps, Prat Pons, Cerdá, Matoses; señores Gorgot, secretario accidental; Pascual del Pobl; jefe de Ceremonial; y Lana, oficial de Ceremonial. Representando al Ayuntamiento de la industrial ciudad de Sabadell se hallaban su alcalde, don José María Marcell, y el concejal señor Clapés, figurando igualmente representaciones de otros muchos Municipios de la provincia de Barcelona.

Nutridas Comisiones de las entidades económicas, entre las que recordamos a los señores Oliva, Balcells Juvé y Riera, por la Cámara Oficial de la Industria; Olivella, Vidal Ribas, Escobas, Fioriachs, Gubera, Amigó y Amengual, por la Cámara Oficial de Comercio y Navegación; Moreno y Ferrán, por el Fomento del Trabajo Nacional; marqués de Vilallonga y Gusachs, por el Instituto Agrícola Catalán de San Isidro; Palouzié, por la Asociación Nacional de Fabricantes de Juguetes de España, entidad organizadora de la primera Feria de Muestras de Barcelona; señores Cominillas y de Quintana, por la Cámara de Industria y Comercio de Gerona; mister Max Klein, presidente de la Cámara Americana de Comercio en España; señores Noble y Leman, por la Cámara de Comercio Británica; don Arturo Bernades, presidente de la Cámara Argentina de Comercio; señores Fons, por la Cámara de Comercio de Chile; señores Jorro y Carbonell, por el Instituto de Economía Americana; señor Solá Escofet, por la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros; señor Wille, por la Cámara de Comercio Alemana en España; señores Trabal, Bufalá y Cardelus, de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Barcelona; señor Requena, por el Consejo Superior de Industria, y representaciones de otros muchos Organismos de nuestra provincia y Región.

Señor Abalo, presidente de la Asamblea regional de la Cruz Roja Española, con el coronel Doménech; Martí; presidente del Instituto Médico Farmacéutico, doctor Escardó; jefe de la primera brigada de la Institución; seña teniente de alcalde señor Ribas Seva; señoras Matilde Sins, secretaria del Cuerpo Consular; don Enrique Mellado, secretario del Gobierno Civil, con el jefe de Protocolo, señor Colom; don Antonio Rato, asesor jurídico de la Feria, etc.

En sitios preferentes del estrado se encontraban el Cuerpo Consular acreditado y presidido por el cónsul general de Estados Unidos, mister Brown.

Detrás de las citadas autoridades se situaron otras representaciones de organismos oficiales y de las Cámaras de Francia, Argentina, Bélgica, Suecia, Inglaterra e Italia, así como de las Direcciones del Turismo de España, Italia y Francia.

Hecho el silencio, el ministro concedió la palabra al presidente del Comité Ejecutivo de la Feria, don Antonio María Llopis, quien pronunció el siguiente discurso:

Discurso del presidente del Comité don Antonio María Llopis

Con la venia del ministro abrió el acto el presidente del Comité Ejecutivo de la Feria, señor Llopis, que pronunció el siguiente elocuente discurso:

"Una vez más nos cabe a todos la gran satisfacción de asistir a la solemne inauguración de la reunión anual de la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona, cuyo

feliz realización se debe a las facilidades que en todo momento nos procura el excelentísimo señor ministro de Industria y Comercio, don Juan Antonio Suñer, muy dignamente representado en este acto por el excelentísimo señor subsecretario de Economía y Comercio Exterior, don Tomás Suñer, que tanto se ocupa y preocupa de todos nuestros problemas, siéndome muy grato reiterarle por ello nuestro sincero agradecimiento.

Todos los sectores de la producción nacional están amplia y abundantemente representados en la Feria, así como numerosos organismos oficiales de nuestra Patria, teniendo también extraordinaria importancia la aportación de trece naciones: Alemania Occidental, Cuba, Bélgica, Dinamarca, Estados Unidos, Filipinas, Gran Bretaña, Holanda, Italia, Portugal, Suecia y Suiza, siendo digno de notar que Filipinas y Portugal asisten oficialmente por primera vez a la Feria, honrándonos con su asistencia a este acto los dignos representantes diplomáticos de los Estados antes indicados y de todos los países amigos."

Se extiende en consideraciones acerca de los progresos alcanzados en la producción y dice que "la Feria Oficial e Internacional de Muestras en Barcelona, deseando contribuir a la celebración del quinto centenario del nacimiento de la reina de alma grande, de corazón varonil, piadosa anáhuca, y del nacimiento del valeroso y gran rey, ha unido, en uno de los palacios feriales, de acuerdo con las naciones sudamericanas, la bandera y el escudo de España, en apretado haz, símbolo de la buena amistad que a todos nos une y honor a los Reyes Católicos.

El señor Llopis fué muy aplaudido.

Discurso del alcalde señor Simarro

Acto seguido, el alcalde, señor Simarro, pronunció la siguiente alocución:

"Excelentísimo señor ministro; excelentísimos e ilustrísimos señores; señoras, señores:

Una vez más tiene la Alcaldía de Barcelona la satisfacción de ofrecer el Certamen anual de nuestra Feria Oficial e Internacional de Muestras. Yo ofrezco a la ciudad, laboriosa y bella, que tan alentadoramente sabe corresponder a quienquiera que por ella trabaja; yo ofrezco al Gobierno, representado aquí tan prestigiosamente; yo ofrezco a España, la Patria madre patria quien van todos nuestros más altos amores; yo ofrezco al Caudillo de la nación, que la personifica y dirige." (Grandes aplausos.)

Habla del significado que han tenido los Certámenes anteriores y termina diciendo:

"El camino es éste: trabajo pacífico y constante cooperación entre los hombres y los pueblos, todo lo que



Unas instantáneas de la memorable jornada de ayer en el Pabellón del Deporte en donde la selección nacional de hockey sobre patines se proclamó campeona de Europa y del Mundo. Las fotos nos muestran, en primer lugar, un tiro a puerta de nuestro delantero Jorge Trias, pese a la cerrada defensa portuguesa. — Tito Mas disputa la defensa portuguesa una pelota junto al marco del conjunto lusitano. — Los portugueses, después del partido, abrazaron a los campeones de esta modalidad deportiva. En primer término el seleccionador nacional, don Juan Antonio Samaranch. — Trias y Mas se estrechan en un fuerte abrazo al finalizar el encuentro. — Acto de entrega del trofeo conquistado por Portugal, subcampeón de Europa y del Mundo. — (Fotos Pérez de Rozas)

España, campeón del Mundo y de Europa de Hockey sobre Patines

DATOS Y CIFRAS DE LA IX JORNADA (Tarde y noche)

Partidos jugados: 7.
Goles marcados: 43.
Penaltys tirados: 12.
Jugadores lesionados: 2.
Jugadores expulsados: 0.
Máximo goleador: G. Theysen (Alemania), 5 goles en un partido y en otro.

Mínimo goleador: Soteras (España), Meier (uno tarde y uno noche, Alemania), Klugt (Irlanda), Chieze (Francia), Klugt (Holanda), Tamaro (Italia), Gonzalo (Francia), con un gol en su portería.
Árbitros: Peyssonneau (Portugal), (B.); Torroba (España), (B.); Naccari (Italia), (B.); Mutti (Italia), (B.); Silva (Portugal) (B.); Cossae (Belgica), (B.); Martini (Francia), (B.).

El mejor de cada equipo: Schelz (Alemania), 2 veces; Monney (Suiza, 2 veces); Whiston (Irlanda), Chieze (Francia); Serpa (Portugal); Dinter (Holanda), dos veces; Mercer (Inglaterra); Torre (Italia); Orpinell (España); Dewinter (Belgica), y Chollon (Francia).

Equipo con mejor resultado de la jornada: Alemania, con siete goles positivos.

DE LA X Y ULTIMA JORNADA

Partidos jugados: 7.
Goles marcados: 44.
Penaltys tirados: 12.
Jugadores lesionados: 1.
Jugadores expulsados: 0.
Máximo goleador: Aspern (Holanda), y Grobb (Alemania), con cuatro goles.

Mínimo goleador: Van der Klugt (Holanda), un partido, cero goles.
Árbitros: Brown (Inglaterra), (B.); Dutzer (Alemania), (R.); Naccari (Italia), (uno bien y uno muy bien); Gillet (Francia), (B.); Alvarez Corriols e Ibañez (España), (B.).

El mejor de cada equipo: G. Theysen (Alemania); Dewinter (Belgica); Tamaro (Italia); Correia dos Santos (Portugal); Monney (Suiza), dos veces; Mercer (Inglaterra); Aspern (Holanda); B. O. R. G. e. (Dinamarca); Meier (Alemania); Huilhe (Inglaterra); Whiston (Irlanda); Serra (España), y Pinto (Portugal).

Equipo con mejor resultado de la jornada: Holanda, 7 goles positivos.

ULTIMOS RESULTADOS

Belgica, 4; Alemania, 3.
Portugal, 4; Italia, 1.
Holanda, 7; Dinamarca, 0.
Inglaterra, 2; Suiza, 1.
Alemania, 7; Inglaterra, 1.
Suiza, 6; Irlanda, 1.
ESPAÑA, 4; PORTUGAL, 3.

CLASIFICACION FINAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
España	10	9	1	0	71	10	19
Portugal	10	8	0	2	79	12	16
Italia	10	8	0	2	61	18	16
Belgica	10	7	0	3	57	20	14
Alemania	10	6	0	4	55	26	12
Francia	10	5	1	4	43	14	11
Inglaterra	10	4	1	5	38	35	8
Suiza	10	4	0	6	30	40	8
Holanda	10	2	0	8	23	49	4
Irlanda	10	1	0	9	6	99	2
Dinamarca	10	0	0	10	1	141	0

Mañana ofreceremos a nuestros lectores un resumen general de los VII Campeonatos del Mundo y XVII de Europa de Hockey sobre Patines.

FRONTONES CHIQUI

Hoy noche: CARMELA-AURORA contra ARRIBA-LINA. PAQUITA II-ADELI contra PEPI-LUMI.

El conjunto portugués, brillantísimo subcampeón mundial

El ministro de Educación Nacional hizo entrega del trofeo a los vencedores

Un gran éxito de organización y una espléndida clausura del Torneo

¡Por fin para España un Campeonato mundial!

CUANDO LA FATALIDAD SE QUIEBRA. — Siempre se cebó la fatalidad con los equipos representativos de España, cuando de contener por un campeonato del mundo se trata. No recordemos, empero, ahora que la euforia del gran triunfo es joven y varía al irse con cualquier ingrata reminiscencia, como en fútbol, boxeo y otros deportes, los nombres nuestros han tenido que luchar, siempre, con la desventura y la desgracia. Hoy, puntos son triunfos y cuando en el espléndido marco del Pabellón del Deporte, el Excmo. señor ministro de Educación Nacional hizo entrega a Augusto Serra, capitán del "cinco" español, del trofeo que le proclamaba como séptimo campeón del mundo de hockey sobre patines, ofrece a esos muchachos que han sabido conquistar para España el mas alto galardón, toda la agobiante emoción de la Patria entera que, representada por los trece mil espectadores que abarrotaban el recinto, rendía a los suyos el homenaje de su admiración y de su aplauso. España ha sabido luchar y ganar, ha sabido vencer y convencer. El rotundo triunfo no admite paliativos. Se ha ganado con todos los merecimientos, en una atmósfera plena de responsabilidad y de nerviosismo, que afectaba con mayor intensidad a los nuestros que al resto de las naciones participantes. Un empate y nueve victorias proclaman, mejor que nada, cuál ha sido el esfuerzo y cuál el logro de la linida competición en la que a los españoles se refiere. Sintamos el orgullo de su gran victoria, y desde estas páginas de LA PRENSA, que con tan dilatada profusión han recogido, día a día, el eco de los campeonatos, saludamos a todos los deportistas una lección de cómo y con cuánta fe hay que entregarse para lograr — con denuedo, pericia y sacrificio — resultados que se puedan grabar con letras de oro en las crónicas hispanas.

UNA AUTENTICA FINAL. — Distingamos con este homenaje, también, a una senera figura, la de Juan Antonio Samaranch, en cuya alición se ha basado el actual auge y esplendor del hockey sobre patines. El, con su acertada dirección y su constante celo, ha contribuido como ninguno a crear este equipo sólido, perfecto, compacto, en el que cada hombre tiene un puesto y una misión. Más que en ninguna ocasión, esto se reflejó en la que podremos acertadamente calificar como "final" del campeonato, en la que España, jugando en el primer periodo el mejor hockey que se ha visto en todo el torneo, supo imponerse rotundamente a Portugal, la antigua nación campeona.

En estos treinta minutos se jugaba todo. Un empate valía tanto como que España se hiciera con el título. Mas no era esa la forma de vencer. Había que ganar melancólicamente, puramente, y se consiguió gracias a algo que es el comodín de todos los deportes, el mejor juego de conjunto. Junto a la técnica individualista y heterogénea de los lusos — pura iligrana —, la técnica homogénea y de cooperación de los españoles — pura ciencia —. Así, Portugal, digno enemigo, dejó sobre la pista su título mundial para que lo recogiese España.

DIEZ DIAS DE EMOCIÓN Y DE APLAUSO. — Han terminado los campeonatos. Durante una completa decena, once naciones han competido correcta y deportivamente en el torneo más difícil y complejo que se ha jugado en la especialidad. El mejor elogio para los organizadores, el que todo haya transcurrido en un ambiente de franca camaradería, sin incidentes ni dificultades. Después, que lograron elevar el desarrollo del campeonato a una altura de verdadera talla internacional. Pueden sentirse, ellos, satisfechos de los resultados, como todos los compañeros de que España, al fin, haya conseguido el preciadísimo título, al que viene anejo el, no menos honroso y codiciado, de campeón de Europa.

LOS PARTIDOS DEL SABADO POR LA TARDE

Alemania, 8; Suiza, 1

Nueva convincente actuación de los alemanes, que vienen acusando una constante mejoría en su juego. Los suizos, reducidos a su delantero Monney, no pudieron impedir que G. Theysen, por cinco veces, Schelz, Grob y Theysen, perforaran su meta. Mury, por Suiza, marcó de penalti.

Equipos: ALEMANIA: Meier, Schelz, T. Theysen, G. Theysen y Grob. SUIZA: Corbat, Buffi, Perraudin, Monney y Schuler.

Holanda, 6; Irlanda, 1

Primera victoria de los holandeses, a costa de sus vecinos de clasificación. El español torroba, que arbitro con eficiencia, alineó así los equipos: HOLANDA: Klugt, Wemmers, Dinter, Bock, Aspern y Bakker. IRLANDA: Whiston, Murphy, Smith, Carroll y Gordon.

Marcaron: Ires, Dinter; dos, Bock.

Portugal, 3; Francia, 2

Uno de los resultados más sensacionales del campeonato, que consiguió inclinarse a su favor el equipo lusitano después de que Francia se adelantó en el marcador. Chieze, su mejor elemento, al abandonar a Serpa en la zona peligrosa en las postrimerias del encuentro, tuvo mucha parte de culpa en la obtención del gol de la victoria. Jesús Correia, por Portugal, además del ya mencionado de Serpa, marcó de penalti. Francia, por su parte, transformando dos de los tres penaltys que se tiraron contra Pinto, fueron los autores de los tantos.

Árbitro Naccari, entre bien y regular. Alineaciones: PORTUGAL: Pinto, Raio, Serpa, J. Correia, Correia dos Santos. FRANCIA: Gonzalo, Chieze, Marquis, Roy, Barrere.

POR LA NOCHE

Alemania, 5; Holanda, 1

Segunda victoria alemana en el día. G. Theysen, como por la tarde, fue el rematador, consiguiendo tres tantos, marcando Schelz y Grob los dos restantes. Por Holanda consiguió el tanto del honor Murphy. Cossae arbitro con acierto, formando así los equipos: ALEMANIA: Meier, Schelz, T. Theysen, G. Theysen, Grob. HOLANDA: Klugt, Wemmers, Dinter, Aspern y Bock.

Italia, 3; Inglaterra, 1

Magnífica demostración de la pericia británica, que, con su clásica fiena, estuvo a punto de dar un disgusto a uno de los equipos favoritos. Mercer, primero, por Inglaterra, en uno de sus peligrosos tiros, y después Torre, Panagini y Bertuzzi, consiguieron los tantos, retirándose por lesión Torre, que le impidió más tarde jugar contra Portugal. Martinielli, francés, alineó así a los "cinco": ITALIA: Tamaro, Dagnino, Bertuzzi, Torre, Panagini. INGLATERRA: Corbin, Huilhe, Mercer, Guy y Russell.

España, 5; Belgica, 1

Por la trascendencia del encuentro y su magnífico oponente, podía calificarse este encuentro como sensacional. España, jugando muy bien, desbordó una y otra vez el duro sistema defensivo belga, ofreciendo treinta

SUIZA. — Corbat, Buffi, Perraudin, Monney y Schuler.

LA JORNADA DEL DOMINGO POR LA TARDE

Belgica, 4; Alemania, 3

Una buena iniciación de los alemanes puso el marcador en dos a cero, marcados por G. Theysen y Grob. Después, la más depurada clase de Belgica se impuso, obteniendo Timmermans, Vervoeltd (Laurelle). ALEMANIA: Meier, Theysen, Schelz, Grob, G. Theysen.

Portugal, 4; Italia, 1

En este decisivo encuentro los italianos se presentaban sin el concurso de su mejor elemento, Torre. Así handicapados, poca resistencia presentaron al virtuosismo lusitano, que especialmente hizo gala Correia dos Santos, consiguiendo tres tantos de buena factura y dando a J. Correia la oportunidad de marcar el cuarto. En el segundo periodo, Italia hizo esfuerzos desesperados para mejorar el resultado, consiguiendo Panagini el gol del honor después que le fue anulado otro incomprensiblemente. El arbitraje de Dutzer favoreció a los vencedores, al no conceder dos claros penaltys.

PORTUGAL: Pinto, Raio, Serpa, J. Correia, Correia dos Santos. ITALIA: Tamaro, Dagnino, Germi, Bertuzzi, Panagini.

Suiza, 1; Inglaterra, 2

Mercel y Russell marcaron los tantos por los ingleses, consiguiendo Perraudin el tanto suizo, en un partido en el que sobresalió la gran clase del suizo Monney y la técnica de Mercer. Naccari, italiano, hizo un buen arbitraje.

Alineaciones: INGLATERRA: Corbin, Huilhe, Guy, Russell y Mercer. SUIZA: Corbat, Buffi, Mury, Perraudin y Monney.

Holanda, 7; Dinamarca, 0

Los holandeses consiguieron vencer, por amplio tanto, a los últimos de la clasificación, que, como siempre, acusaron, salvo su portero, una lamentable falta de clase. Por Holanda marcaron el codicioso Aspern, cuatro veces, Bakker, Wemmers y Dinter. El francés Gillet hizo un buen arbitraje, alineándose así los equipos: HOLANDA: Klugt, Wemmers, Dinter, Aspern, Bock (Bakker). DINAMARCA: Borge, Bengt, Dan, Keld, Byarne (lb).

LA SESION DE LA NOCHE

Alemania, 7; Inglaterra, 1

Una formidable lección a cargo de los teutones, que jugaron una segunda parte bellísima, en la apertura de la última sesión del torneo. Los ingleses, sorprendidos, no supieron contrarrestar la eficaz ofensiva de Grob (4) y G. Theysen, que consiguieron los siete goles, logrando el suyo el hábil Mercer, en jugada personal. Correctamente arbitro A. Corriols.

Equipos: ALEMANIA: Meier, Schelz, T. Theysen, Grob, G. Theysen. INGLATERRA: Corbin, Huilhe, Russell y Wimble.

Suiza, 6; Irlanda, 1

Sin esfuerzos, los helvéticos batieron por seis veces la portería irlandesa. No obstante, éstos demostraron que han mejorado mucho. Marcaron Perraudin (3), Buffi, Mury y Monney, por Suiza, y Murphy, por los irlandeses. Ibañez hizo un buen arbitraje, alineándose así los equipos: ESPANA: Soteras, Orpinell, Serra, Mas y Trias. BELGICA: Dewinter, Cossae, Dabin, Timmermans y Laurelle.

Francia, 5; Suiza, 1

De nuevo jugando sólo Monney contra todo un equipo, los helvéticos tuvieron que inclinarse ante el mejor conjunto galés. Marcaron los tantos Chollon (2), Marquis, Chieze, Hoyez y Perraudin el único suizo.

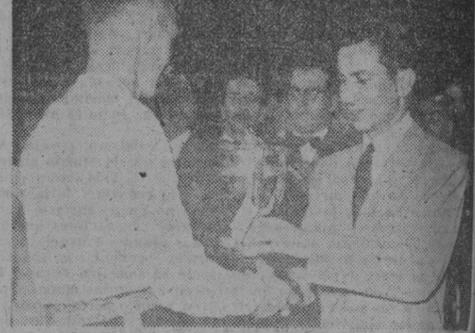
Equipos: FRANCIA: Gonzalo, Chieze, Marquis, Hoyez y Chollon.

Juan Antonio Samaranch Toreo

No hay mejor título que estampar este nombre que ya es símbolo de gloria de deporte español. Un nombre que ha tenido la honra de crear e impulsar por su propio esfuerzo y sus propios medios el hockey español. Un deportista joven a que ya es veterano en la lucha de hacer un nuevo deporte, modelarlo y darle a España un título mundial.

Juan Antonio Samaranch Torillo vino por vez primera a LA PRENSA, para pedir que sus columnas, albergaran y divulgaran sus primeros artículos de iniciación real del hockey en nuestra ciudad, que aparecieron con el pseudónimo de STIK. Su entusiasmo nos hizo bien hondo y fue nuestro periódico quien dedicaba un espacio íntimo, pechado en la Prensa diaria a esta nueva modalidad deportiva que sólo contaba con escasos adeptos, aquellos que integraban el equipo formado por Samaranch, y otros, muy pocos, que a él se le trataban.

La incompreensión de la masa de aficionados no hizo mella en su espíritu batallador y deportivo y año tras año, desde 1941, el hockey se iba ensanchando por la tenacidad ininterrumpida de Samaranch. Mo-



El seleccionador nacional, don Juan Antonio Samaranch Torillo, haciendo entrega de la Copa conquistada por el equipo de la selección británica. — (Foto Pérez de Rozas).

treux fue la primera capital europea que vio por vez primera el deporte español. Montreux fue el primer lugar de un triunfo que abrió los ojos a los deportistas de Europa por la presencia y auténtico juego de nuestro equipo nacional.

Una trayectoria mas larga a seguir, dificultades vencidas y siempre Juan Antonio Samaranch a la cabeza de esta embajada deportiva. En nuestra región el hockey sobre patines despertó entusiasmo y adeptos. En nuestra ciudad comienza la noble disputa de equipos. Ya España tiene su conjunto nacional que hace ondear su gloriosa enseña en el mástil de honor. Y llegan los VI Campeonatos del Mundo en Italia, y Juan Antonio Samaranch reclama y pide para España la organización de los siguientes.

No hay marco adecuado y lo crea en unión de otra pléyade de deportistas que saben dar todo por España y por Barcelona. Se crea el marco, se le termina, mejor dicho, y a punto de prueba, el Pabellón del Deporte se presenta para la admiración de los equipos participantes y para gloria del mas apoteósico triunfo deportivo que España ha cosechado.

Todo esto es obra de Juan Antonio Samaranch: el hockey, su divulgación, el título mundial, porque a más de deportista puro es seleccionador y maestro y todo el juego de nuestra selección es obra suya y solamente suya.

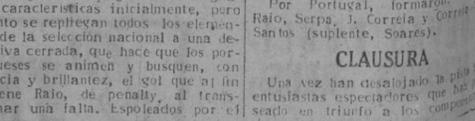
Si el orgullo de españoles nos hace ensanchar nuestro pecho por esta gran victoria de España, nuestro mas íntimo sentimiento de compañerismo y simpatía por el creador de esta gran obra nos lleva a rendirle este tributo de admiración y afecto porque lo merece, porque hemos visto como día tras día, su labor personal, su amor al deporte y hasta su hacienda, ha ido dejando por el hockey sobre patines, sin un titubeo y con una firmeza y modestia que ha logrado este gran triunfo y ha dado a España la supremacía mundial en esta disciplina deportiva.

tanto, los lusos se lanzan a un riesgoso ataque, apoyados por el resto de hispanos, que les da frecuentes ocasiones de internarse en el campo de los portugueses. En el intervalo Correia dos Santos, al giro que toma el encuentro, los lusos se lanzan de nuevo hacia adelante, pero los portugueses reaccionan bien. Es Irias quien ahora se multiplica salvando dos ocasiones de gol, medidas contra su puerta y lanzando a un vertiginoso contrataque, por los minutos antes de terminar, que se fructo al conseguir pasar, a un general jugada, a Mas, que se dispuso, bate por cuarta vez a Iria. El entusiasmo es inenarrable. El equipo de España ya es campeón y el célebre arbitraje, a una categoría del encuentro, para el público estaba en grillos y cadenas, saludando la victoria merecida de su equipo, que ha jugado uno de sus mejores encuentros internacionales y, en su primera parte, protagonizó el mejor. Los hombres que jugaron este altísimo galardón mundial (suplente Bassó).

Por Portugal, formaron Correia Raio, Serpa, J. Correia y Correia dos Santos (suplente Soares).

CLAUSURA

Una vez han desalojado la pista multitudinarios espectadores que han estado en triunfo a los campeonatos



GRAN RECALO

De un reloj de la acreditada marca OMEGA y el mobiliario completo de un piso, donde podrá recibir a sus amistades: salita o cuarto de despacho y comedor, y además dispondrá de un espléndido dormitorio con baño. Todo ello en combinación con el sorteo de la Lotería Nacional del próximo día 26 de julio; correspondiendo así a la predilección del público viene dispensando hacia sus famosas canas-muebles de 50 modelos distintos. Todos ellos guardan una o dos canas-muebles de Contado y plazos. — MUEBLE OMEGA — Rambla de Capuchinos, 20

AMPLIFICADORES Inwicia

● BAILES ● CONCIERTOS ● VERBENAS ● DEPORTES ● TEATROS ● IGLESIAS ● ESCUELAS ● CONFERENCIAS, Etc.

MOD. 2501 M - 25 WATIOS GRAN POTENCIA Y ALICANCE

MOD. 2501 M - 25 WATIOS GRAN POTENCIA Y ALICANCE

MOD. 2501 M - 25 WATIOS GRAN POTENCIA Y ALICANCE

RADIO LUCARDA RAMBLA CATALUÑA, 8.

Legalin

SILLONES — CAMA
SOFAS — CAMA
MUEBLES — CAMA

Vallés, 36
Tel. 23 20 74. S A N S

NOVEDADES PARA BAÑO

CASA VIARDOLI

GRAN RECALO

De un reloj de la acreditada marca OMEGA y el mobiliario completo de un piso, donde podrá recibir a sus amistades: salita o cuarto de despacho y comedor, y además dispondrá de un espléndido dormitorio con baño. Todo ello en combinación con el sorteo de la Lotería Nacional del próximo día 26 de julio; correspondiendo así a la predilección del público viene dispensando hacia sus famosas canas-muebles de 50 modelos distintos. Todos ellos guardan una o dos canas-muebles de Contado y plazos. — MUEBLE OMEGA — Rambla de Capuchinos, 20

El empate 3-3 con Bélgica, en fútbol, es decepcionante

La baja calidad técnica del juego belga exigía un claro triunfo hispano

España careció de conjunto por la desorientación de los seleccionadores y la total falta de entusiasmo de nuestros jugadores

Zarra y Gonzalvo, en primer lugar, y Puchades y Nando, en segundo, lograron un empate que a no ser por ellos hubiese sido humillante derrota

Y Trias, o Trias. Mas, Serra, Orpinell y Soteras... Tanto monta, monta tanto... Desde el principio hasta el fin, un conjunto... Que ese es el secreto del triunfo: uno para todos y todos para uno, como los mosqueteros de marras...

«No hay que echar en saco roto a los Zaballá, Bassó y Llinás, que con su sudores y sus angustias ya el jersey granate palmaron por la pista entre victoria y victoria...»

«Un solo empate en 55 encuentros, el nuestro contra Francia... También un solo punto perdido entre veinte posibles... La ejecutoria de nuestros héroes no ha podido ser más brillante...»

«Al terminar los Campeonatos, con una emotiva escena final, las buenas gentes Toraban, se abrazaban y enrojecían, saludando el triunfo de los suyos... Brotaron puros en las bocas y banderitas de papel en todas las manos...»

«Esto se acabó y España lucirá en su palmarés deportivo un altísimo trofeo doble, porque tanto el resultado como la organización han sido modelicos...»

«Ahora, a premiar como se merece la gesta... Va el Ayuntamiento de Barcelona, concediendo la Medalla de Oro al Mérito Deportivo... Pero, con eso no pueden terminar los homenajes a esos muchachos que, en breves años de práctica, han logrado lo que no consiguen otros en largos lustros...»

«Y, para terminar, una impresión en caricatura de los más característicos jugadores:»

«El mejor jugador de los Campeonatos Orpinell (España).»

«El mejor goleador: Correia Dos Santos (Portugal).»

«El menos goleado: Soteras (España).»

«El más popular: Dan (Navarro) (11) (Dinamarca).»

«El más llamativo: Monney (Suiza).»

«La revelación (porteros): Soteras (España).»

«La revelación (defensas): Orpinell (España).»

«La revelación (medios): T. Theysen (Alemania).»

«La revelación (delanteros): Torre (Italia).»

«El más voluntarioso: Van Dinter (Holanda).»

«El más impetuoso: Van Aspern (Holanda).»

«El más deportivo: Hulthe (Inglaterra).»

«El más original: Keld (Dinamarca).»

«El más caprichoso: Cholón (Francia).»

«El más violento: Dabin (Yugoslavia).»

«El más "pavero": Tamara (Italia).»

«El más hiligianista: Correia Dos Santos (Portugal).»

«El más masí: Mas (España).»

DON Q.

Pena, Sesúmagá, Alcántara, Alonso y Gainza.

Por Bélgica jugaron tres veces Deblie, Scerterbreck, Verbliek, Florens y Coppe, y dos veces Hansé, Larnec, Bastin, Annel, Mees, Carré y Mermans.

Opiniones de los jugadores y personalidades deportivas

BRUSELAS, 11. — Una vez finalizado el encuentro Bélgica-España nos dirigimos a los vestuarios del Estadio Municipal de Heysel, con el fin de recoger algunas opiniones entre los jugadores que han intervenido en el encuentro. A simple vista observamos que el resultado, a pesar de ser equitativo, ha tenido la virtud de no contentar a ninguno de los dos contendientes, lo que se deduce de las siguientes impresiones:

GAINZA, capitán del equipo español: El partido debió quedar resultado a nuestro favor en el primer tiempo. Nuestro juego fue superior y el dominio ejercido pudo dar más fruto, pero el fútbol es así.

GONZALVO III: Estoy contento de mi actuación y de la del equipo. Pudo ganarse, pero la suerte no nos ayudó. El portero belga es excelente.

ALONSO (Gabilán): El primer gol belga influyó en el resultado final, pues ya desde el primer momento tuvimos que pensar en remontar un tanto desfavorable. Yo creo haber cumplido y no estoy descontento de mi actuación. Los dos extremos belgas eran difíciles de sujetar por su rapidez. Creo que pudimos sanar.

RAMALLETS: Jugamos muy duro los belgas. La delantera es rápida, pero no me han inquietado mucho. Creo que los tres goles que me han marcado han sido inevitables. Con un poco de suerte, España hubiera podido ganar por un par de goles de diferencia.

MERMANS, capitán del equipo belga: Resultado justo, pues si bien España nos superó en el primer tiempo, en el segundo fuimos nosotros más peligrosos. El fútbol español ha mejorado desde nuestro último encuentro en Barcelona.

CARRÉ: El defensa central belga dice que Zarra es un gran delantero central. Muy peligroso en la lanzan bien. No obstante, creo que por la labor realizada por su equipo, en el segundo tiempo, la victoria, aunque mínima, debió ser para Bélgica.

MAES: El medio volante que hace ocho días jugó contra la selección en Madrid, dice que la actuación de hoy del equipo español ha confirmado la buena impresión que ya tenía del fútbol hispano. Estima que el resultado ha sido justo, y que tanto uno como otro equipo pudo haber arrancado algún gol más.

VAU LESTIE: Me agrada mucho ser autor de nuestro primer gol, pues ello me hizo olvidar las esperanzas de una victoria fácil. Después, la suerte no nos ayudó y he aquí el resultado. España confirma la fama de que venía precedida. Nando no es nada fácil de burlar.

GAMBA, árbitro italiano que dirigió el encuentro: No encontré dificultades debido a la habilidad y cooperación con que actuaron los dos equipos. El encuentro fue duro, eso sí. A veces, quizá con exceso, y esto impidió que se desarrollara un juego vistoso. El resultado, justo.

JULES RIMET, presidente de la F. I. F. A.: El resultado de este encuentro es el más deportivo. Ni vencedores ni vencidos. Fue correcto y noble en todos los protagonistas, tanto jugadores como público. — JEAN BAPTISTE SPINACCA, del Servicio Especial de A. I. M.

HIPICA

EN EL CONCURSO DE CASABLANCA, Y EN SU PRIEBIA INAUGURAL, VENICE EL COMANDANTE JIMENEZ PASCUAL

CASABLANCA, 11. — La prueba inaugural del Concurso Hipico Hispanofrancés ha sido ganada por el comandante español Jimenez Pascual. — A. I. M.

(Más información deportiva en la página séptima.)

SIN ENTRADA PLAZOS SIN FIADOR

Máximas facilidades de pago

TRAJES desde 60 Ptas. mes

RADIOS 60 " "

RELOJES 40 " "

BICICLETAS 80 " "

Trincheras, Gabardinas, Sábanas, frazadas, Trajes Comunidad niño, Neveras, Cristalerías, Máquinas de coser y todo lo que necesite para el hogar y vestir, lo encontrará en

CREDITO LAYETANA

VIA LAYETANA, 42 (cerca B. España)

Precios de contado a plazos

TRAJES VERANO

Gran surtido en géneros lavables

Extensa colección Americanas Sport

Géneros de calidad a precios moderados

VISITE ESCAPARATES SASTERIA

LANAU

CONFECCIONES

VIA LAYETANA, 24, BIS

PABELLON DEL DEPORTE

Mañana, martes — Noche, 10'45

Inauguración temporada Lucha

El encuentro Italia-España entre las Selecciones de ROMA Y BARCELONA

Como complemento de este grandioso acontecimiento,

BROSSATI - SALESA

y el sensacional combate

GILBERT LEDUC

Campeón del Mundo

JIM OLIVER

Campeón de Europa

nuestra pregunta sobre su facilidad rematadora:

—No, pues no he tenido suerte. Mas goles pudieran caer.

—Pero, ¿no estás satisfecho?

—¡No he de estarlo!... Era el mayor objetivo de mi vida deportiva y ya está cumplido...

—¿Fatigado?

—Poco. Fatigan más los nervios que el cansancio.

—Y, Soteras, ¿se ha parado a satisfacción?

—Claro. Tengo la satisfacción de que he sido el que menos goles le han metido.

—¿Qué eres en la vida privada?

—Impresor.

—Pues comienza a preparar las cartas para imprimir la historia de estos campeonatos, que tendrás un éxito...

DON Q.

ACUERDOS DE LA REAL FEDERACION ESPAÑOLA DE HOCKEY Y PATINAJE

Con ocasión del Campeonato del Mundo de Hockey Sobre Patines, la Real Federación Española de Hockey y Patinaje ha celebrado, una reunión en la mañana de hoy en la que ha tomado las acuerdos siguientes:

Primero. — Enviar un telegrama al jefe de la Casa Civil de S. E. el Generalísimo, con el ruego de que transmita al Caudillo el ofrecimiento del resonante triunfo obtenido por el equipo de España.

Segundo. — Felicitar públicamente al conjunto nacional tanto por su desatacadísimo éxito como por las pruebas de entusiasmo, disciplina y deportividad de que ha dado muestras en el Torneo.

Tercero. — Agradecer a todas las autoridades de Barcelona, la generosa colaboración que han prestado y que tanto ha contribuido al feliz desarrollo de la competición.

Cuarto. — Conceder las siguientes Medallas al Mérito Deportivo: en su categoría de oro, a los jugadores del equipo español don Luis Caralt, don Luis Azemar, don Francisco Platon, don Paulino Martín y Empresa del Pabellón del Deporte; en su categoría de plata, a don Miguel Moragas y don Francisco Borrell; y en su categoría de bronce a don Carlos Romero de Luque y a don Ramón Masana.

Quinto. — Organizar un homenaje al seleccionador nacional de Hockey sobre Patines, don Juan Antonio Samaranch, por su excepcional labor en apoyo de esta modalidad del deporte, que ha producido el resonante triunfo obtenido por el equipo de España a los cinco años de haber intervenido por vez primera en torneos internacionales.

PATINAZOS

«Negra, estruendo, bullicio, exaltación, emoción y júbilo... Eso ha sido el resumen de estos Campeonatos...»

«España y sus cinco cachorros, en todo lo alto... Sobre la alivia meseta de las banderías, la nuestra se yergue, orgullosa...»

Soteras, Orpinell, Serra, Mas

En el partido homenaje a Félix Llimós, el R. C. D. Español venció al Valencia por 4 a 1

Félix Llimós, fue objeto de un merecido homenaje por parte de los aficionados, y de manera especial de los españoles, con motivo de dar por terminada su carrera deportiva, que estamos seguros pasará a la historia como modelo de deportista y, lo que es mejor, aun en estos tiempos de amor a unos colores que para el siempre fueron los mismos, haciendo caso omiso de las ventajosas proposiciones que a lo largo de su vida activa había recibido. Todas sus actuaciones fueron prodigiosas en entusiasmo, acierto y energía, y sobre todo, de una deportividad que debiera ser ejemplo para las generaciones venideras.

Cuando al saltar los equipos al terreno apareció Félix Llimós en el cuadro españolista, una celerosa ovación estalló en el graderío como justa recompensa al jugador que a lo largo de su carrera dio infinitas de buenas actuaciones que hicieron siempre de él uno de los jugadores más admirados por los aficionados blanquiazules.

Arbitró el colegiado señor Azón, alineando los equipos como sigue: ESPAÑOL: Solé (Arbitro); Celma (Veny). Llimós (Fernando). Soto, Bolinches, Roca (Voley); Grau (Fotais), Estragués (Xirau) Arcas, Pluin y Egea.

VALENCIA: Quique; Asensi, Monzó, Diaz; Santacatalina, Solves; Sócrates, Tallavull, Badenes (Corberán), Pasiegué y Seguí.

A los 15 minutos, Pluin, de tiro imponente, inaugura el marcador. (1-0).

A los 21 minutos, en una inclinación de la zaga local, la aprovechó Pasiegué para establecer el empate. (1-1).

A los pocos minutos, en un enroscamiento entre Quique y Grau, tuvo que abandonar el terreno el exterior blanquiazul para no reaparecer. El partido transcurrió con ligero dominio local, que inexorablemente no marcó por verdadera desgracia.

Y sin variaciones se llegó con empate al descanso, teniendo que abandonar el terreno Badenes por lesión en una ceja, siendo substituido por Corberán.

El segundo tiempo se inició con idénticas características, dominando el Español a sus rivales, que pasaron por verdaderos apuros, siendo los pocos que en infinidad de ocasiones evitaron tantos mercados.

A los 19 minutos fue sancionado con pena máxima el Valencia, que Arcas cuidó de transformar. (2-1).

Minutos después, Arcas, en clarísimo fuera de juego, que el "linie" no vio, avanzó con el balón, haciendo, Quite una salida desesperada sin poder atajar el balón, que fue a los pies de Fotais que, tranquilamente, lo clavó en la red. (3-1).

Y a poco para el final, el árbitro recogió un balón junto al "corner", centró templado; siendo empalmado por Xirau, pero el balón rebotó en las rodillas de Quique; no obstante, recogió el propio Xirau, que consiguió el postrer tanto. (4-1).

Los momentos más culminantes del partido

ESTADIO DE HEYSEL, 11. (Crónica Especial de A. I. M.) — Como sabemos que los aficionados españoles buscan un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cronógrafo entre nosotros para marcar los momentos más culminantes del partido. Cincuenta mil espectadores en este estadio de Heysel, en números recordados. Más o menos, lo que representa un lujo de detalles en los encuentros internacionales de España, nos hemos preocupado de tener un cron

ASTORIA

ESTA NOCHE, CON HONORES DE ESTRENO. REPOSICION DE LA MAS DESTACADA INTERPRETACION DE LOS DOS GRANDES ARTISTAS DEL SEPTIMO ARTE:

LESLE HOWARD, INGRID BERGMAN, INTERMEZZO. ADEMAS, EL IRRESISTIBLE DISPARATE COMICO POR JOAN BENNETT, GEORGE BRENT Y MISCHA AUEB "TRES PAREJAS".

ESPECTACULOS

Hoy, reposición de "Intermezzo" Homenaje a Jacinto Guerrero

Hoy, lunes, tendrá efecto, en el cine Astoria, la reposición con honores de estreno, de la famosa producción de Ingrid Bergman y Leslie Howard, titulada "Intermezzo", desde hace mucho tiempo, no proyectada en Barcelona.

Película de puros valores cinematográficos, constituyó un éxito a raíz de su presentación y todavía conserva el encanto inolvidable de su argumento y el de ser una de las interpretaciones más destacadas de cada uno de ambos artistas.

Como es costumbre, en las sesiones de esta clase completará el programa otra cinta: la saladísima farsa de Joan Bennett, George Brent y Mischa Auer "Tres parejas". Además, registrarán precios populares.

CALDERÓN. — Mañana, estreno de "Sol de Portugal", por la compañía de revistas

Para la nueva generación de aficionados al teatro es desconocido el arte escénico portugués, y sus famosas revistas constituyen una auténtica novedad. Por eso ha despertado extraordinario interés el acontecimiento anunciado para mañana, noche, en el Calderón, con la presentación de la gran compañía portuguesa de revistas encabezada por artistas de fama mundial como María Paula, Graciela Mendes, María Luisa, María Domingas y Miguel Orico, seguidos de un magnífico conjunto. La compañía portuguesa ofrecerá el estreno de "Sol de Portugal", revista dinámica, moderna y colorista, original de los más celebrados autores y compositores lusitanos, que han seleccionado bellas estampas, graciosos "sketches", deliciosas canciones típicas y populares como los dulces fados y los bailes del variado y rico folclore portugués, tan lleno de encanto y sugerencia, todo presentado con riqueza y buen gusto. El público barcelonés sabrá apreciar el arte del querido país vecino y rendirá a la compañía portuguesa el tributo de su simpatía y su admiración.

WINDSOR PALACE. ULTIMAS SEMANAS! LO QUE EL VIENTO SE LLEVO. RESEVE SUS LOCALIDADES. HORARIO DELAS SESIONES: MATINAL A LAS 10. TARDE A LAS 4.30. NOCHE A LAS 9.15. LOCALIDADES DESDE 15 PTAS.

TEATRO VICTORIA. JUNIO 13. Festividad de San Antonio TARDE. Acontecimiento! Joaquín Gasa Presentará la 2.ª versión de "Te espero en el Victoria".

CRISTINA. MIERCOLES PROXIMO UN FILM INOLVIDABLE! La Escuadrilla del Pacífico. RAY MILLAND, WENDY BARRE, KEN TAYLOR.

MONTECARLO-NIZA. MAÑANA, NOCHE :: :: SENSACIONAL ESTRENO. FRANCISCO RABAL, MAYRA O'WISIEDO, RAMON BLIAS.

Evadido al amparo del crepúsculo. El crepúsculo es el mejor aliado de unos hombres dispuestos a jugarle el todo por el todo con un audaz golpe de mano que librará de la muerte a un peligroso "gangster" americano que ha tomado a Francia por nuevo campo de operaciones.

Y EN CONTINUACION DE ESTRENO LA GRADIGA SUPERPRODUCCION. CALIFORNIA. MILLAND-STANWYCK.

VICTORIA. — El miércoles, presentación de la compañía de Joaquín Gasa con la segunda versión de "Te espero en el Victoria".

EL DIA DE LA ALEGRIA. Andorra la Vella, Les Escaldes, Encamp, Camillo, Soldeu, La Massana, Ordino, San Julia de Loria, etc., son etapas del viaje de CINCO DIAS ofrecido por «EL DIA DE LA ALEGRIA».

CALDERON. MAÑANA, noche, a las 10.45 PRESENTACION DE LA GRAN COMPAÑIA PORTUGUESA. SOL DE PORTUGAL. Una revista moderna, deliciosa, pletórica de color y gracia.

PELAYO-EDEN. 2.ª SEMANA de la graciosa producción argentina LA SERPIENTE DE CASCABEL por MARIA DUVAL y JUAN CARLOS THORRY.

TIVOLI. EXITO TRIUNFAL de la película que causa sensación en todo el Mundo. EL SUEÑO de ANDALUCIA.

ESPAÑOL JUEVES NOCHE. Con motivo de la FERIA DE MUESTRAS, el promotor José Grau viste de gala el sensacional éxito SIEVA FUERA COQUETA. Sergio Orta.

MARTINEZ SORIA repite esta noche en el Talía. LAS 7 MUJERES DE ADAN.

ACORRALADO!!

Mañana, un film de nuestro Premio Nobel. Es indiscutible que la categoría del Premio Nobel de Literatura tiene en el mundo entero un prestigio superior a todos los trofeos que se conceden a la producción cinematográfica.

COLISEUM. CUARTA SEMANA DE EXITO SENSACIONAL. GARY COOPER, PAULETTE GODDARD.

ARNAU. Última semana. Última semana. ¡Maty Mont... al aparato! Con cuadros nuevos.

CAPITOL METROPOL. GRANDIOSO EXITO. Jeanette MAC DONALD. La espía de CASTILLA. MANDO SINIESTRO.

Un poema inefable: "Mujercitas". Louisa May Alcott ideó su deliciosa novela "Mujercitas" hace sesenta años y han transcurrido veinte desde que vimos la primera versión cinematográfica.

Mujercitas. EN TECHNICOLOR. FANTASIO • PARIS. TERCERA SEMANA DE GRAN EXITO!

"El sueño de Andalucía", triunfo clamorosamente. El público de Barcelona ha confirmado el éxito alcanzado por esta gran película española en distintas partes del Mundo.

La Herrería de la cerradura. DISTRIBUIDA EN ESPAÑA POR WARNER BROS. Supervisor: ROVIRA BELETA.

TEATROS. ARNAU. — A las 6 y 10.45. — Última semana del éxito extraordinario: "Maty Mont... al aparato!" con sus cuadros nuevos.

CARTELERA. CINES DE ESTRENO. ALEXANDRA. — Tarde, 4.15; noche, 10.30. ASTORIA. — Tarde, 4.15; noche, 10.15. "Tres parejas" y "Intermezzo". ATENEA. — Continua desde las 4: "La leona de Castilla" y "Claudia, esposa moderna".

RECORTE, MAÑE Y ENVIE ESTE CUPON. PREGUNTA correspondiente al nombre... DIRECCION (a ser posible)... COMPLETE SU ALEGRIA CON CONAC DECANO.

"La Unión Sudafricana está y estará siempre al lado de España"

"Para deshacer la injusticia cometida con ésta por la ONU"

DEPORTES

Marshall prosigue sus conferencias con los jefes militares yanquis en Tokio

TOKIO, 11. — El secretario de Defensa, general Marshall, celebrará hoy una conferencia con el jefe de las fuerzas aéreas estadounidenses en Extremo Oriente, teniente general O. P. Weyland, y, posiblemente, con el jefe de las fuerzas navales en el Pacífico, C. Turner Joy; además de otras conferencias con el comandante en jefe aliado, general Ridgway.

Se cree que estas conferencias serán el punto culminante de una misteriosa del general Marshall a Tokio. Hasta ahora no ha dado explicación alguna del viaje, que se ha producido a raíz de un rumor de que la O. N. U. estaba dispuesta a ofrecer un «salto de fuego» a los comunistas del norte. Lo mismo que en días anteriores, se especula con la posibilidad de que el viaje de Marshall esté relacionado con los ensayos efectuados en fecha reciente de armas totalmente nuevas y, al parecer, han dado excelentes resultados en esta segunda fase de la fracasada ofensiva de los comunistas. — Efe.

El primer ministro Yoshida visita a Marshall

TOKIO, 11. — El jefe del Gobierno, Yoshida, ha visitado a los generales Marshall y Ridgway, en C. G. de este último. Los funcionarios del C. G. se han negado a revelar la naturaleza de las cuestiones tratadas, pero parece que uno de los temas ha sido la tensa del Japón después de la firma del tratado de paz. Yoshida ha acompañado de su secretario y la conferencia duró cincuenta minutos. — Efe.

El general Marshall abandona Tokio

TOKIO, 11. — El secretario de Defensa norteamericano, general Marshall, ha salido de la base aérea de Hamada a las 6.10 de la mañana (hora local). — Efe.

«Criminales de guerra» japoneses ejecutados en Australia

LOS NEGROS (Australia), 11. — Cinco japoneses acusados de criminales de guerra, han sido ejecutados esta mañana. Las ejecuciones comenzaron a las 5.05 y terminaron a las 6.45.

Con estas ejecuciones se da por terminado el proceso australiano contra los criminales de guerra.

En Italia se celebró ayer la tercera etapa de las elecciones administrativas

SE RENEVAN, ENTRE OTROS, LOS AYUNTAMIENTOS DE TURIN Y FLORENCIA, REDUCTOS MARXISTAS

HASTA ESTA TARDE NO TERMINARA LA VOTACION

ROMA, 11. — Con sol radiante se celebra en Italia la tercera etapa de las elecciones administrativas, en la que participan 1.935 Ayuntamientos del Norte, Centro y parte del Sur de Italia. Las dos etapas anteriores se celebraron el 27 de mayo en la península y el 3 de junio en Sicilia. La última se verificará en el próximo otoño. En estas elecciones son elegidos los Ayuntamientos y Diputados.

Se cree que el mayor número de votantes se registrará en Turin y Florencia, donde los comunistas y anti-comunistas libran una dura batalla electoral. Los índices que se tienen correspondientes a las primeras cuatro horas de votación, son, en general, de que también se producirá un mayor porcentaje de votos en la región conocida por la "emilia roja", que durante mucho tiempo ha sido la ciudad del comunismo italiano. — Efe.

Hoy proseguirá la votación

ROMA, 11. — A las ocho de la noche de ayer, poco antes de que fueran cerrados hasta hoy los colegios electorales, los cálculos no oficiales cifran en un cincuenta a un sesenta por ciento del total del censo los electores que han acudido a las urnas. La votación se reanuda a las siete de la mañana de hoy hasta las dos de la tarde. — Efe.

Un sacerdote católico, gravemente herido de un disparo

ROMA, 11. — Un sacerdote católico ha resultado gravemente herido a consecuencia de un disparo que le fue hecho cerca de Florencia, en lo que la Policía describe como "atentado político, relacionado con las elecciones administrativas". Se trata del padre Sevillini, de 48 años de edad, párroco de Ostione Veggio, cerca de Florencia.

Es el cuarto atentado que se registra en este mes de elecciones. Unos vecinos que oyeron el disparo acudieron a socorrer al sacerdote, que se hallaba tendido en el suelo, sangrando profusamente de una herida en el cuello.

Ahora se encuentra en el Hospital. Su estado es grave. Desde el pulpito había recordado a sus feligreses la necesidad de votar en contra de los comunistas, que constituyen un partido político que está excomulgado. — Efe.

Los comunistas, causantes de la agresión

ROMA, 11. — La Policía afirma que los jóvenes que dispararon ayer contra un sacerdote, durante la jornada electoral, están afiliados a la Federación Juvenil Comunista. — Efe.

Huelga de protesta en los transportes de Roma

ROMA, 11. — Los empleados de los servicios de autobuses y tranvías de Roma detuvieron el domingo por la tarde sus vehículos como tercera huelga de protesta, en cuatro días, contra lo inadecuado de los nuevos aumentos de salarios, que oscilan hasta un tope de una suma equivalente a unas 15 pesetas por semana.

ANUNCIOS OFICIALES

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

Se saca a concurso subasta entre los almacenistas autorizados o fabricantes de papel de toda España la recogida e inutilización del papel insertable procedente de las colecciones de cupones de racionamiento.

El pliego de condiciones a que han de ajustarse los licitadores estará depositado en la Oficina Mayor de esta Comisaría General (Almastro, 33), a disposición de los interesados, hasta el día 20 de junio próximo, a las doce horas, en el salón de actos de esta Comisaría General.

Madrid, 31 de mayo de 1951. — El jefe de los Servicios Generales.

AYUNTAMIENTO DE BARCELONA

ADQUISICION DE CAMISAS Y CORBATAS

Hasta el 22 de los corrientes se admitirán en el Negociado de Servicios Públicos, sito en el tercer piso del edificio anexo a las Casas Consistoriales, muestras de generos y ofertas de precios para la conexión a las 25 camisas y otras tantas corbatas, para el personal afecto al servicio de Extinción de Incendios.

Barcelona, 9 de junio de 1951.

DIPUTACION PROVINCIAL ANUNCIO

Hasta las doce horas del día veintitrés del corriente mes, de 10 a 12 horas, el Negociado de Obras Públicas admitirá proposiciones para optar a la adjudicación de la subasta de las obras de reconstrucción del puente sobre la riera de Rajadell, en el Km. 12.150 de la carretera de Esparaguera a Manresa, bajo el tipo de 520.979.88 ptes., hallándose de manifiesto en los mismos días y horas en dicho Negociado las condiciones pertinentes.

Barcelona, 5 de junio de 1951. — EL SECRETARIO ACTUAL.

RAMBLA FLORES, 15
Barcelona

LA ACTIVA

REGALOS para San Antonio PROMETIDA

ANILLOS

GANE 500 A 1.000 PESETAS POR SEMANA

Cultivando Champignons de Paris (setas) en sus ratos libres y en su propia casa sin esfuerzo, sin conocimientos especiales. Comproamos producción. Facilitamos semilla. Girando 25 Ptas., enviamos método francés garantizado. No de tener Ud. éxito, devolveremos su importe. Enviar giro y dirección legible a: PLANCADA, Avenida José Antonio, 667. BARCELONA. Oficina de 4 a 9

Viaje gratis a la Costa Brava ofrecido por VINO MONTROY

Usted puede mandar bajo sobre, a VINO MONTROY, calle Wad-Ras, Barcelona, el resultado del partido ESPAÑA-SUECIA por todo el día 16.

Se sorteará entre los acertantes DOCE viajes a S'AGARO, con comida en San Feliu de Guixols; cada viajero podrá ir acompañado de otra persona. El viaje se realizará en cómodo AUTOCAR, el día 6 de JULIO completamente gratis las doce parejas.

Es una delicadeza de don PEDRO MASANA cosechero del VINO MONTROY. En la Prensa del 21 se publicará el resultado.

Ciudad de El Cabo, 11. La Unión Sudafricana está y estará siempre al lado de España para deshacer la injusticia cometida con ésta por la O. N. U., ha dicho en un discurso el primer ministro Malan, quien recordó que su país había votado constantemente a favor de España en el citado organismo internacional.

EL DR. MALAN PRONUNCIÓ ESTE DISCURSO ANTE EL CUERPO CONSULAR, REUNIDO EN PRESENCIA DEL GOBIERNO CON OCASIÓN DEL DIA DE LA UNIÓN, FIESTA NACIONAL DEL PAIS. DURANTE EL MISMO, DIJO TAMBIÉN QUE TENIA LA SATISFACCIÓN DE PARTICIPAR QUE SE ACABAN DE ESTABLECER RELACIONES DIPLOMÁTICAS CON ESPAÑA Y QUE SE ABRIA UNA LEGACIÓN DE PRETORIA EN MADRID Y QUE ESPAÑA ABRIA OTRA EN PRETORIA Y QUE LE ERA ESPECIALMENTE GRATO ANUNCIAR QUE EL PRIMER ENVIADO EXTRAORDINARIO Y MINISTRO plenipotenciario de España en la Unión Sudafricana era su querido amigo don Miguel Espinós, a quien felicitaba efusivamente y rogaba a los demás asistentes a la ceremonia que hicieran lo mismo.

Don Miguel Espinós, nombrado ministro de España en Pretoria, asistió al acto en su calidad de decano del Cuerpo Consular en este país, y en tal concepto había pronunciado un discurso de salutación en nombre de sus colegas. — Efe.

Detención de una poderosa banda de traficantes de estupefacientes, en Italia

ROMA, 11. — La Policía italiana anuncia que ha deshecho una de las más potentes bandas de traficantes de estupefacientes que se han conocido en muchos años, aunque ha admitido que no ha podido relacionar con ella al famoso Luciano, ex rey del hampa de Nueva York.

Luciano fue sometido a interrogatorio en Nápoles, pero más tarde tuvo que ser puesto en libertad por falta de pruebas. Desde que fue deportado de Estados Unidos, Luciano vive en Nápoles y en la isla de Capri. La citada banda estableció su cuartel general en Italia, pero tenía ramificaciones en Alemania, Austria, Suiza y África del Norte. Recientemente ha estado dedicada al tráfico de estupefacientes con Estados Unidos.

Durante el interrogatorio de Luciano, la Policía descubrió que éste ha importado clandestinamente de Estados Unidos, unos 57.000 dólares y un automóvil.

BALONCESTO

COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

EL BARCELONA FINALISTA AL ELIMINAR AL JUVENTUD (61-37)

El segundo partido de semifinales de la Copa de S. E., el Generalísimo, jugado entre el Barcelona y el Juventud, resultó netamente favorable al equipo de Las Cortes, que siempre llevó ventaja en el tanteador, finalizando el primer periodo con el resultado de 28 a 23.

La segunda parte y tras los primeros minutos de juego en que el Juventud se puso a un punto de diferencia (31-30), resultó muy interesante por la ofensiva que desplegó el conjunto azul grana, que derrumbó todo el sistema defensivo contrario. Estando el marcador en 43-33 favorable al Barcelona, resultó agredido Ferrando en la línea de fondo por unos exaltados del Juventud, hecho que dio lugar a un sin número de incidencias antideportivas que culminaron también con la agresión de Espiga a Kucharski, por lo que el defensa del Juventud fue expulsado.

El Barcelona se hizo acreedor a la victoria y pasa mercedemente a la final que disputará con el Real Madrid el próximo miércoles en San Sebastián.

Mercaron por el Barcelona: Ferrando (25), Kucharski (12) Martín (11), Loriele (4), Navarrete (4), Carreras (3) y Duñach (2).

Por el Juventud Brunet marcó 15 puntos, Olier (8), Maneja (6), Gubern (4), Bassó (3) y Espiga (1).

TRAJES AMERICANOS SPORT

PLAZOS

SAHARIANAS - CRISTAL ERIAS

EVERAS

TALLERS, 61

CINZANO

RESULTADOS DE AYER Y CLASIFICACIONES

Promoción a I División

RESULTADOS

Málaga, 6; Salamanca, 0.

Murcia, 2; Las Palmas, 5.

Zaragoza, 3; Sabadell, 1.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Zaragoza	6	5	1	0	21	8	1
Málaga	6	5	0	1	22	8	10
Las Palmas	6	4	0	2	15	10	8
Salamanca	6	1	1	4	8	20	3
Sabadell	6	1	0	5	7	16	2
Murcia	6	1	0	5	11	22	2

Promoción a II División

GRUPO PRIMERO

RESULTADOS

San Martín, 1; Eibar, 3.

Zamora, 8; Caudal, 1.

Tarrega, 0; Alavés, 1.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Alavés	6	4	0	2	9	9	7
Caudal	6	3	1	2	15	18	7
At. Zamora	6	3	0	3	20	12	6
S. Martín	6	3	0	3	11	12	6
Eibar	6	2	1	3	10	10	5
Tarrega	6	2	0	4	10	14	4

Promoción a III División

GRUPO TERCERO

RESULTADOS

Hernán Cortés, 2; Jupiter, 2.

Tarrega, 3; Celta Zaragoza, 1.

Villafraña, 0; Europa, 2.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Europa	6	5	0	1	21	5	10
H. Cortés	6	3	1	2	15	14	7
Tarrega	6	3	0	3	12	10	6
Villafraña	6	2	1	3	8	10	5
Jupiter	6	1	3	2	8	12	5
Celta Zar.	6	1	1	4	7	20	3

Copa Federación Española

CUARTOS DE FINAL (Partidas de vuelta)

Barcelona, 2; Oviedo, 1 (3-1).

Lérida, 4; Osasuna, 0 (2-5).

Mallorca, 2; Mostalla, 1 (1-2).

Hércules, 3; Córdoba, 1 (2-4).

Quedan clasificados para la semifinal los clubs Lérida y Barcelona, y deben desempatar Mallorca-Mestalla y Hércules-Córdoba.

Partido amistoso

Celta, 2; Oporto, 0.

Español, 4; Valencia, 1.

Partido internacional

España, 3; Bélgica, 3.

TOME UN BLANCO

CINZANO

El San Martín vencido por el Eibar por 3 a 1

Mal, muy mal jugaron los martinenses el partido que podríamos titular decisivo para el ascenso a II División. No se percataron los jugadores locales de la trascendencia del mismo, y tras una primera parte en la que jugando contra viento se empeñaron en elevar el balón, dando con ello ocasión a la defensa forastera para que neutralizara todo el juego que llegó a su destino. La segunda parte, pudieron más los nervios, y fueron 45 minutos de juego deslavazado y más el equipo local no supieron ligar jugadas para deshacer la buena labor defensiva de los muchachos del

Eibar y estos, aprovechando varios fallos de la defensa, que por jugar adelantada ante el dominio local, fueron desbordados por un hombre que, a pesar de su pesadez, les ganó por su veterania, y nos referimos al ex españolista Duque.

Muy bien y efectivos jugaron los muchachos del Eibar. Hay en el equipo jugadores con mucha clase y algunos con juventud para figurar próximamente en equipos de Primera División. Se llevaron los puntos y con todo merecimiento, ya que fueron más efectivos que los nuestros.

La primera parte terminó sin que se marcara ningún tanto.

A los 20 minutos de la segunda, Errasti, de tiro por bajo y tras dar el balón en el poste, se cuela en el marco. (0-1).

No había transcurrido un minuto, que Duque, de tiro formidable, marca el segundo. (0-2).

A los 27 minutos Castillo avanza y cerca de la meta tira raso, Fructuoso, que intentaba cruzar a Castillo, desvia el balón y marca en su propia puerta. (1-2).

A los 39 minutos Duque, de tiro raso, consigue el último tanto de la tarde. (1-3).

Seis córners tiraron los locales por ninguno los forasteros.

Arbitró el señor Iturriz, del colegio vizcaino, a estos equipos: SAN MARTÍN: Sánchez C., Adrover, Sánchez I., Fernández; Ordeig, Roura; Jodas, González, Damiá, Bardina y Castelló.

EIBAR: Marquijano; Arriola, Ugalde, Fructuoso; Karki, Valdés; Errasti, Sarasqueta II, Duque, Sarasqueta III y Aranegui.

A destacar la colonia guipuzcoana, que alentó en todo momento a su equipo y al final se lanzó al campo abrazando a sus jugadores, que noblemente habían ganado el encuentro.

J. VALDES

TIRO

EL CAMPEONATO DE ESPAÑA, COPA DE S. E. EL GENERALISIMO, FUE GANADO POR DON GUILLERMO D. AUBARDE

SALAMANCA, 11. — Con extraordinaria concurrencia de público y de tiradores se han celebrado las tiradas correspondientes al Campeonato de España de Tiro al Plato, disputadas, además, la Copa de S. E., el Generalísimo. Tomaron parte doce equipos, tres de Madrid, tres de Bilbao, uno de la Federación Gallega Sur, uno de Valladolid, uno de Zaragoza y tres de Salamanca.

El Campeonato de España, individual, ha sido ganado por don Guillermo D. Aubarde, con 49 de 50, proclamándose subcampeón Víctor Zabala, de Guipúzcoa, con 48 de 50. El Campeonato de España, por equipos, lo ganó el de Guipúzcoa, compuesto por Plade-llorens, Zabala y Lasqueta, siendo subcampeón el equipo madrileño, compuesto por De Juan, D. Aubarde y Lamamé de Clairac.

Además, la Federación Española de Tiro al Plato ha adjudicado tres medallas a los componentes del equipo. — Afil.

INTERESANTE

Acreditada firma San Sebastián artículos limpieza, con gran almacén y viajantes, desea relacionarse para depósito y Representación Guipuzcoa con fábricas artículos de limpieza, perfumería, droguería y productos químicos. Diríjase: Ref. B. Publicidad Bikini. Getaria, I. San Sebastián.

Tel. de LA PRENSA: 23 14 14

Los Técnicos opinan...

El señor Parés

Conocido técnico perfumista de solera y sólido predicamento entre los técnicos. Jefe de la Sección de Perfumería de C. A. VICENTE FERRER, Plaza de Cataluña, 12 y 13.

DICE:

"La mayor satisfacción para un vendedor es que el cliente le agradezca el que le haya recomendado un buen producto. Esto ocurre siempre con MARIUS."

El señor Arnau

Técnico barbero, propietario de la Peluquería sito en la calle Caspe, núm. 2. Tesorero del Gremio de Barberos de Barcelona.

DICE:

"Los barberos en eso entendemos. ELIJADOR MARIUS es un inmejorable producto, oor eso la mayoría lo hemos adoptado y lo aconsejamos."

El señor Pascó

Experimentado técnico perfumista, gran observador, propietario de la Perfumería KORA, calle Aribau, 68.

DICE:

"En mis 20 años de perfumista nunca tuve en mi establecimiento un fijador que, como MARIUS, fuera tan rápidamente exigido por el público, prueba concluyente de su gran calidad y originalidad."

El señor Monistrol

Prestigioso técnico perfumista, propietario de la Perfumería ARKINS, Paseo de Gracia, núm. 6.

DICE:

"Felicitó al Dr. MARIUS, ha conseguido un producto nuevo, que fija el cabello sin castigarlo y lo abrillanta sin ensuciarlo. MARIUS es un prototipo."

El señor Pascual

Técnico perfumista, dinámico y sagaz, propietario de la Perfumería SANTAMARIA, sito en Rambla de Cataluña, 119.

DICE:

"Es el producto que con más estima trabajo. El vender un tubo de Fijador MARIUS representa para mí negocio el contar con un cliente más. MARIUS es de máxima garantía."

El señor Sales

Técnico perfumista, de la Escuela Catalana, cuyo lema es: "Recomienda lo mejor aunque no sea en lo que más ganas". Propietario de la Perfumería IVORI, Rambla de los Estudios, núm. 2.

DICE:

"Cuando llevo 'MARIUS, único fijador transparente, algo nuevo, sin goma, sin grasa, no ensucia, etc.', pienso, camélos de propaganda. Lo ensayo, lo uso y lo recomiendo, porque MARIUS es lo que dice ser."

NO LO DECIMOS NOSOTROS. SON LOS TÉCNICOS LOS QUE OPINAN Y AFIRMAN que fijador MARIUS es algo nuevo, distinto a todo lo conocido, único fijador transparente, sin goma ni grasa, NO ENSUCIA, NO DEJA RESIDUO, fija el cabello dejándolo en aspecto natural. Consulte a su perfumista, su barbero o peluquero.

Estas opiniones se publican por sorteo entre nuestros clientes. Mande también la suya, autorizando su publicación, a MARIUS, Rambla de los Estudios, 28 69 94.

Fijador MARIUS

ESTUDIE POR CORRESPONDENCIA CORTE Y CONFECCION

PIDA FOLLETO GRATIS

ACADEMIA CCC

APART 108 SAN SEBASTIAN

PARA SUS VACACIONES VIAJES CAFRANGA

le ofrece su viaje a PANTICOSA : LOURDES : BIARRITZ : SAN SEBASTIAN

Salida el día 15 de julio Plazas limitadas. Informes en PASEO DE GRACIA, 11. Teléf. 22 68 68 - 22 56 33

A PLAZOS

Relojes Joyas

CON CERTIFICADO DE GARANTIA

PIDA CATALOGO ILUSTRADO GRATIS

ROTVAL

Apert. 678 Madrid

MANGUERAS

Riego Incendios, Impeler Aspirar, Sulfatar, Oxigeno, Compresor

SUMINISTROS INDUSTRIALES "JESA"

Via Layetana, núm. 11 - BARCELONA - Teléfonos: 22 16 80 - 22 96 15

WELCOME TO BARCELONA!!

The tourist's commercial guide

VERY IMPORTANT
Advertisers' announcements are not listed according to categories
THEY ARE ALL IN THE FIRST

We shall send our autotaxians to call for you at your hotel to take you to visit
BARCELONA AND MONTSERRAT
Viajes Meliá, S. A.
6, Paseo Gracia-T. 22 86 93

(NEWS OF THE DAY)

LUTON (England), 11th June. — A former Actor, by name of Shill, made a bet that he could stay buried for a considerable time without suffering any ill effects. A great crowd collected to see him carry out the conditions of his bet. This morning the police opened the grave five minutes before the appointed time, finding Shill unconscious; he died later in hospital.

HONG-KONG, 11th June. — An announcement by Radio Pekin states that about five thousand American soldiers have been killed, wounded or taken prisoner in the 13 days ending 3rd June, during the second phase of the Red offensive. According to the same emission, other countries, including Canada, have lost among them 2,800 men.

NEWPORT (Rhode Island), 11th June. — An earthquake of considerable strength is reported to have shaken a number of coastal towns, but there are so far no casualties listed.

NEW-YORK, 11th June. — In an editorial, the "New-York Herald Tribune" states that the situation in Korea is such that "it could lead to a truce of Pekin had a mind to do so". It makes the observation that General Bradley is in Europe and General Marshall in the Far East and makes further conjectures on the possibility of an armistice, in spite of the strong denials of both generals.

LONDON, 11th June. — The five man Commission appointed by the Anglo-Iranian Oil Company to discuss questions concerning nationalisation with the Persian Government has left for Persia by air.

FAIRBANKS (Alaska), 11th June. — A negro passenger in a plane belonging to "Alaska Airlines" asked the pilot "Do you believe in God?" On receiving an affirmative answer, he became furious, left the crew's cabin and broke a number of windows. The pilot radioed Fairbanks, where police waited for the plane to land. It is understood that doctors are of the opinion that the negro suffered a brainstorm.

CHICAGO, 11th June. — There will probably be a grave shortage of beef this week, due to the trade battle now proceeding over the lowering of livestock prices, says a representative of the meat industry. In spite of this announcement, there have been no signs of panic buying this weekend, and many housewives have even reduced the extent of their purchases due to the extremely high prices of meat.

LONDON, 11th June. — The search continues for the two Civil Servants who disappeared recently. It is understood that Mr. Atlee is to be questioned in Parliament on the matter, and about what steps are to be taken to avoid a repetition of such an occurrence.

ITALIAN COMMUNICATIONS

The communications of the Italian Peninsula have always been famous. It is not for nothing that the present day inhabitants are descended from those same Romans who covered the then known world with their renowned networks of roads.

But if the roads over which the most comfortable autotours in existence — yet another achievement of Italian industry — continually run are of paramount importance, the rail and air systems are no less so.

Tourists of every class and nation are in agreement in giving first place to the Italian communications. Why? Because they have always, and will always, sought to satisfy the tourist's primary desire — COMFORT.

When planning a journey, a first is liable to attach scant attention to this all important detail, is principally interested in getting about and seeing a country which him is unknown territory. But within a few days he understands how necessary it is to be able to travel comfortably and then find awaiting a lodging which lacks nothing.

In ITALY you will find the most comfortable of all countries, with all the creature comforts of your own home.

E. N. I. T. will gladly give you all details you may require

E. N. I. T. 12, Ronda Universidad : BARCELONA

EXCURSIONS THAT CAN BE MADE IN ONE DAY'S TIME

TARRASA
Lively and industrious city, it is situated on the same way that Sant Cugat. You can reach it by road (33 kms.) or by the Catalan Railways. At the Plaza de Cataluña, every half an hour starts a train to Tarrasa. The North trains also pass through the said town.

You can, therefore, connect both excursions. At Tarrasa you must visit the romanesque churches of San Miguel, San Pedro and Santa Maria. San Miguel's church is attributed to the visigoth epoch and keeps, in the ancient baptistry, some vestiges of the said primitive style.

COMMUNICATIONS: By car (or by the autotours which daily start at the Plaza de la Universidad), you follow the general road leading to Lérida and Madrid as far as the crossing with the road to Monistrol (43 kms. from Barcelona). From Monistrol to the Monastery (18 kms.), the road goes up continually sinuous. Two rail ways go to Montserrat: the Catalan Railways (Plaza de España) which connect with the aerial ferry or the rack-railway, and the Northern ones (Plaza de Cataluña) which connect with the rack-railway.

For lodgings, itineraries, excursions and monuments of any interest on the mountain, please see the booklets devoted to it.

LUXURY TAILORING
YOUR CLOTHES MADE TO MEASURE IN 48 HOURS
English and French spoken
439, AV. GENERALISIMO

Fine selection of Shirts, Ties and all accessories for the well-dressed man
TEJUSA Haute Couture for Ladies
Fixed Prices
CORNER MUNTANER

MONEY EXCHANGE

Fr. francs	11'32	Florins	1.037'48
Eng. pounds	110'94	Escudos	137'20
Dollars	39'89	Dan. crowns	5'84
Liras	6'414	Norw. crowns	5'59
Sw. francs	910'93	Sw. crowns	7'65
Belg. francs	78'82	Mex. pesos	4'605
		Cruceiros	119'35

VIAJES MALLORCA

EXCHANGE - CHANGE - CAMBIO
GELDIVELSEL
303, Av. José Antonio. Tel. 22 57 93
BARCELONA

CHANGE YOUR MONEY AT OUR EXCHANGE OFFICE
Inclusive tours, Motor-coaches, Sea & Railway reservations, Excursions, City sightseeing tours

46-28, Av. Antonio Maura, T. 3512
PALMA DE MALLORCA

Tel. de LA PRENSA: 23 14 14

SOME PRACTICAL INFORMATION

CONSULATES, ETC.

BRITISH CONSULATE AND READING ROOM: Calle Junqueras, 18, 1st floor. Office hours: 10 a. m. to 12.30 p. m. 5 p. m. to 6 p. m.

BRITISH INSTITUTE: Avenida Generalísimo Franco, 530-532. OPEN FROM: 10 a. m. to 1 p. m. 4 p. m. to 8 p. m.

UNITED STATES CONSULATE: Calle Junqueras, 18, 5th floor. Office hours: 10 a. m. to 1.15 p. m.

FOREIGN COLONIES HOSPITAL: Calle Camellas (San José de la Montaña).

ST GEORGE'S CHURCH: Calle Rosellon, 250. Service Every Sunday At: 11 a. m.

EXCURSIONS BY MOTOR COACH

VISITING THE CITY. — Every day, except Sunday, at 10 a. m. and 4 p. m.

MORNING, visit comprising the Diputación, Town Hall, Gothic Quarter, Cathedral, City Park, Gardens at Montjuich, Pueblo Español and Miramar.

AFTERNOON, visit comprising Pedralbes, Tibidabo and the Church of the Sagrada Familia.

BARCELONA BY NIGHT. — Every night at 10.15 p. m. Visit comprising a typical Andalusian wine tavern and two night clubs (Spanish songs and dances).

TAXIS

These can be found at the fixed tax rates throughout the city or in circulation; they are easily distinguished by their yellow colour. During the day, when they are free carry a placard on the windscreen, with LIBRE written on it, and at night an unoccupied taxi shows a small green light on the front right hand corner of the hood. The fare is shown on a taximeter, which is periodically inspected by the municipal authorities. It is normal to give a small tip to the driver; for a fare up to 10 pesetas give 1 peseta, and proportionately for larger fares. For certain trips, such as to the bull ring, the funicular station of Tibidabo, etc., there are special supplements payable for the driver's journey back without a fare. There is a list of these supplements, or "retornos" inside every taxi.

AERODROME

The aerodrome of Prats is at 7 kms. from Plaza Cataluña; the various air companies run special services of autotours to meet planes arriving.

PHOTOGRAPHICAL SUPPLIES

PHOTOGRAPH LABORATORY
Films - Film packs - Accessory pellicles - Everything for photos
First class developing
All orders delivered in 24 hours
RADIO UNIVERSIDAD
1, Ronda Universidad

DEPARTAMENT STORE
SEPU
2 RAMBLA DE LOS ESTUDIOS

TARRAGONA-THE ROMAN CITY. — Departures on Thursdays at 9 a. m. Visits to the Cathedral, Paseo Arqueológico, Museum, Amphitheatre, and Necropolis Paleo Cristiana.

(INFORMATION AND RESERVATIONS FOR THESE EXCURSIONS IN ALL TRAVEL AGENCIES.)

Tel. de LA PRENSA: 23 14 14

MOGADOR
American Restaurant-Bar
Specialty Fruit-Shake
Hot Sandwiches
1, RONDA SAN PEDRO

PHOTOGRAPHICAL SUPPLIES
Photo supplies - Cinema - Optics
GALAN
26, Rambla de Cataluña. T. 21 79 04

LAMPARAS RAMBLAS

SPANISH SOUVENIRS
14, Rambla Estudios

RECOMENDATIONS FOR VISITORS

One of the first, and most striking, impressions noted by visitors to this country is the natural elegance of the women and the neat appearance of the men. For this reason, we are outlining a few very general hints on dress so that you need not feel conspicuous and perhaps even embarrassed sometimes.

Once the warm weather arrives, Spanish people bring out all their summer wear, but they do not make the higher temperatures an excuse for throwing away all sense of good taste; prints and cottons are very popular with the ladies, but the neckline is never allowed to be exaggeratedly low; above all, for visiting churches or other religious establishments we would advise that a simple dress, of a soft colour, be worn. The sleeves too should be reasonably long, unless you are wearing elbow-length gloves; on such visits it goes without saying, of course, that stock wings must be worn and the head covered, either with a hat or a mantilla, if a lady wishes to go into a church.

Spanish gentlemen do not go about in shirt sleeves or with open collars; tailors here specialise in summer suits, which are extremely light and quite cheap. Many good houses will make one for a foreign client within 48 hours, and a few sell ready made. In town, white or light coloured shirts are preferred, bold designs and bright colours being worn on the beach and in the mountains.

We know that rope sandals, being something very typical of Spain, are very popular, and comfortable too; but you wouldn't think of walking down Regent Street, or along Fifth Avenue in a pair, would you? Usually they are kept for the seaside.

We are sure that if you follow the trend of your ideas you will be both comfortable and correct and at the same time you will feel at ease. With just this little forethought your stay here will be just so much pleasanter and you will take away happy memories of your visit to Spain.

SHIRT SHOPS

Shirtmaker, Tailor and Dressmaker
latest fashions and novelties for Ladies and Gentlemen
E. Forest
12, PASEO DE GRACIA, 14

URUEÑA
GABARDINES READY MADE SHIRTMAKERS
43, Ronda de San Antonio
29-31, Mayor de Gracia

L. M. ALCAZAR
SHIRTMAKERS - NOVELTIES
44, RAMBLA DE CATALUNA

SPECIALTY AGENCIES
L. C. OJIVALE. — International Spectacles and Attractions
66, Conde Asalto, Barcelona - Spain

SPANISH MANTILLA (Manilla Spagnole) EL SUIZO
Paseo de Gracia, 74

PRINCIPAL CAFES AND BARS
GRANJAS "LA CATALANA"
Ice-Cream Soda - Milk-Shake - Eggs-Noggs - Hot Dogs - Strawberry Juice - Strawberry Cream - Pistachy Cream with Strawberries - Hot Sandwiches
Breakfast - Lunch
488, AV. GENERALISIMO FRANCO

"ALT HEIDELBERG"
BIER - BEER - BIERE
5, RONDA UNIVERSIDAD
CAFE - BAR
LA LUNA
9, PLAZA DE CATALUNA

Anunciación Basilda
BARCELONA: 96, Paseo de Gracia.
MADRID: 16, Hermosilla; 40, Claudio Coello
HAUTE COUTURE
Exclusivités Christian Dior
JACQUES HEJIM

pedro rodriguez

HAUTE COUTURE
8-10, Paseo de Gracia, Barcelona
54, Alcalá, Madrid
2, AV. de Francia, San Sebastián

Argon
ARGON - HAUTE COUTURE
MAISON PARISIENNE
508, AVDA. GENERALISIMO
Teléph. 28 44 40

Royera S.A.
Overcoats, Sport and Beach Wear
Novelty Textiles for Ladies
116, PASEO DE GRACIA
Phone 28 01 35

HAIR-DRESSERS FOR LADIES

TEJEDOR
LADIES HAIRDRESSER
445, Av. Generalísimo Franco,
floor, 2nd door. (near calle Muntaner)
Tel. 27 55 96

HAIRDRESSER - BEAUTY PARLOUR
26, Rambla Capuchinos. - T. 21 93 23
English spoken On parle français

CLAUDE PARLOURS

HELIA BEAUTY CLINIC
5, RAMBLA CATALUNA
Tel. 21 57 90
BARCELONA
BEAUTY INSTITUTE HEBE
FRENCH FIRM
Scientific Body and Facial Massage
65, Rambla de Cataluña T. 27 19 63

PERFUMERIES

YLANG-YLANG
Hosiery - Gloves - Bags - Perfumery
120, PASEO DE GRACIA

OSLO FURS
Capas - Ties - Coats
44, Rambla Cataluña. 1st. floor, 1st door
Tel. 21 17 86
BARCELONA

KNITWARE
Bathing suits, Sweaters and all the specialties in Knitware you will find at
Generos de Puntos Cruz
27, Via Layetana (close to the Roma Walls and archeological ruins)

Our picture page brings you various views of noted monuments and beauty spots in Barcelona and the surrounding region: 1. Panoramic view of the Royal Monastery of Montserrat, the Basilica of the Virgin of Montserrat, Our Patron Lady of Catalonia. — 2. The Avenida del Tibidabo in perspective. — 3. A beautiful corner of the City Park. — 4. The Plaza de la Victoria, showing the obelisk erected to commemorate the glorious victory of the forces of the Generalísimo over the Red Revolution, and 5. The Plaza de Urquinaona; in the background is the superb skyscraper where you will find the British and American Consulates.



Barcelona

DEMOSTRACION GIMNAS- TICA EN EL CAMPO DEL ESPAÑOL

Homenaje de la Sección Feme- nina a las cosgresistas del Congreso Hispanoamericano

Una brillantísima *Demostración Gimnástica* en honor de las concurrentes al Congreso Hispanoamericano, se celebró el sábado último, a las 5.30 de la tarde, en el campo del Real Club Deportivo Español, presidiendo nuestras primeras autoridades. Fue un digno colofón a la solemne clausura del citado Congreso.

Una brillantísima *Demostración Gimnástica* en honor de las concurrentes al Congreso Hispanoamericano, se celebró el sábado último en el campo del Real Club Deportivo Español, bajo la presidencia de nuestras primeras autoridades y organizado por las camaradas de Educación Física de la Sección Femenina de Barcelona.

El selecto y numeroso público que asistió al acto, apagaba con sus aplausos y constantes aplausos las vibrantes notas musicales de los atriles que marcaban la pauta de las gimnastas. Al acorde de estas notas desfilaron las "Flechas Azules", "Esclafados" y "Aprendices", que interpretaron esta primera tabla de Gimnasia Educativa.

Su desfile y el desarrollo de la misma, fue un anplio derroche de facultades físicas a las que se aunarán la gracia y soltura de esos cuerpos gráciles y musculosos que sincronizaban sus movimientos con la melodía de la marcha indicadora.

La segunda tabla de Gimnasia Educativa y Ritmica corrió a cargo de un compacto grupo de quinientas gimnastas constituido por "Afiliadas a la Sección Femenina", "Alumnas de la Escuela del Magisterio", "Cumplidoras del S. S." y "Sindicadas".

Fueron momentos de verdadera emotividad la aparición de las abanderadas al frente de sus escuadras correspondientes que, con paso marcial y movimientos armónicos, hicieron un espectacular desfile en el que no se sabía qué apreciar más, si la exactitud de sus despliegues o la uniformidad de sus ejercicios que parecían obedecer, mecánicamente, a impulsos de un solo cerebro.

Si las "peques" lograron conmovernos todas mis fibras en impulsos de entusiasmo y admiración, las "mayores" tuvieron la virtud de despertar en mi cansina musa y hacer que emborrnase una cuartilla con estas líneas métricas:

Han caldo desprendidos
del azul del firmamento,
los colores más radiantes
—zafros de Buen Joyero—
que evocan viejas camisas
legadas por el recuerdo,
de héroes que ya marcharon
y por "presentes" tenemos.

Sobre el campo de esmeralda
las ninfas ponen en juego,
las destrezas heredadas
del estadio de los griegos,
que embelesan a los dioses
y despiertan a Morfeo.
Nosotros, pobres, mortales,
nos quedamos en suspenso
viendo tamañas proezas
que ejecutan sonriendo.
Sonrien, sí; son felices,
y en este Mundo de infierno,
sus gracias angelicales
calman las iras del Cielo;
dan una tregua sedante
a nuestros cansados nervios,
y al alma, grata esperanza
de un porvenir halagüeño
que extirpe todos los males
y aliente francos deseos.

¡Muchachitas del Partido!
¡camisas color de cielo!
Sols vosotras levadura
de claveles que murieron,
y os esperan, brazo en alto,
allá arriba en los luceros.

Compendiaré el acontecimiento diciendo que la sección de Educación Física de la Sección Femenina, que cuenta sus éxitos por actuaciones, obtuvo un nuevo triunfo con esta brillante *Demostración* y que la camarada María de Miranda puede marchar satisfecha a Madrid, pues el acto estuvo al nivel de sus desvelos.

ALVARO MACHORDOM

DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO

Horario de verano para el comercio de capital y provincia

De acuerdo con la propuesta, cursada al efecto por la Organización Sindical, que reproduce el acta levantada el día 21 de junio del pasado año, con la previa conformidad de los sectores económico y social de los distintos ramos afectados, esta Delegación ha tenido a bien aprobar el siguiente horario de apertura y cierre de los establecimientos mercantiles, que regirá a partir del día 15 de junio y tendrá vigencia hasta el 15 de septiembre.

HORARIO PARA EL COMERCIO DE LA ALIMENTACION (DETALL)

De 8 de la mañana a 8 de la noche sin interrupción, con facultad de establecer dentro de esta jornada, las empresas que lo estimen conveniente, el cerrar durante un máximo de tres horas durante el mediodía.

El comercio de la alimentación podrá prorrogar su jornada de trabajo hasta las nueve de la noche en las vísperas de cualquier fiesta dominical o que tenga el carácter de no recuperable.

Todos los comercios de la alimentación, excepto los que tengan autorización expresa de esta Delegación Provincial de Trabajo deberán de permanecer cerrados todos los domingos y fiestas de carácter no recuperable.

Se agrupan bajo la denominación de comercio de la alimentación, los colmados, pastelerías, confiterías y reposterías que se dedican a la venta de artículos de su comercio, los de huevos, verduras, frutas, carnes, pescados,

caza y volatería que expendan dentro o fuera de los mercados municipales, así como también las carbonerías al detall.

COMERCIOS DEDICADOS A LA VENTA DE PAN

El horario de estos establecimientos será el de 7 de la mañana a 7 de la tarde sin interrupción.

HORARIO PARA LAS GRANJAS-LECHERIAS

De 7 a 13 horas y de 16 a 21 horas.

HORARIO PARA LAS GRANJAS-CHOCOLATERIAS

De 7 a 13 horas y de 16 a 22. Los establecimientos de granjas-lecherías y granjas-chocolaterías, no podrán expender ningún producto fuera de los propios, en horas que no sean las autorizadas para el comercio de la alimentación (detall).

HORARIO PARA EL COMERCIO EN GENERAL (DETALL)

De 9 a 13.30 horas y de 16 a 19.30 horas.

El horario señalado afecta a todas las empresas encuadradas en los sectores comercio de los Sindicatos de Actividades Diversas, Industrias Químicas, Madera (a excepción del Grupo de Almacénistas de Madera), Metal (a excepción de los Grupos de Comercio al Detall del Automóvil, Camiones, Motocicletas, Bicicletas, repuestos accesorios y neumáticos, Almacénistas de maquinaria industrial, herramientas y accesorios), Papel, Prensa y Artes Gráficas, Piel y Textil.

El horario señalado obliga al comercio durante todos los días hábiles de la semana y los establecimientos de esta clase quedarán sujetos al descanso dominical.

HORARIO PARA LOS SERVICIOS DE ASEO Y LIMPIEZA (PELUQUERIAS)

De 8 de la mañana a 9 de la noche sin interrupción.

NORMAS DE CARACTER GENERAL

Los horarios antedichos, se entienden sin detrimento de los derechos que puedan corresponderle al personal mercantil en cuanto a la duración de jornada de su trabajo, que en ningún caso podrá rebasar del máximo legal y con la compensación y abonos que sean aplicables al efecto.

Todo lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento; dándose las oportunas órdenes a la Inspección de Trabajo, para que proceda en consecuencia en caso de observancia de infracción.

Barcelona, a 8 de junio de 1951. — El delegado de Trabajo, Martín Merino Chicharro,

JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

VIAJE COLECTIVO DEL S. E. M.

El Departamento de "Educación y Descanso" de la Jefatura Provincial del Servicio Español del Magisterio ha organizado un viaje colectivo para conocer las bellezas de los Pirineos Centrales, con la siguiente ruta: Barcelona, Tremp, Broto, Jaca, Lourdes, Pau, Jaca, Huesca, Peralta de la Sal, Barcelona, y excursiones rediales al Valle de Ordesa, Monasterio de San Juan de la Peña, etc.

El viaje durará doce días y tendrá lugar en la segunda quincena de julio. Las inscripciones, en la Jefatura, Plaza de Urquinaona, 4, principal, donde se atenderá a los maestros nacionales, municipales y privados y sus familiares.

C. N. S.

SINDICATO PROVINCIAL DEL PAPEL, PRENSA Y ARTES GRAFICAS

Cuántas empresas editoras de diarios, semanarios o publicaciones en general, puedan estar interesadas en el envío de ejemplares, que se nos solicitan, ya sean de actual o pasada aparición, a la Exposición Internacional de Prensa que se celebrará en Gante (Bélgica), en el próximo mes de septiembre, pueden pasar por la Secretaria de este Sindicato, Via Layetana, 16 y 18, 6.º de diez a trece horas de la mañana, donde se les ampliarán detalles sobre el particular y facilitarán las instrucciones correspondientes.

SINDICATO PROVINCIAL DEL ESPECTACULO

Ante las próximas verbenas de San Juan, San Pedro y San Jaime, que tradicionalmente se celebran en el recinto del Parque de Montjuich y Pueblo Español, se pone en conocimiento de todos los industriales feriantes que deseen concurrir a las verbenas, que deben personarse provistos del permiso del año anterior por el Gremio de Feriantes, sito en Marqués del Duero, 74, de once a una y media y de cuatro a siete, para que este Gremio tramite ante el Excmo. Ayuntamiento los correspondientes permisos y distribución de los puestos.

INFORMACION ESCOLAR

PROVISION DE ESCUELAS

El "Boletín Oficial del Ministerio de Educación" número 21, publica las órdenes elevando a definitiva la adjudicación de destinos con motivo de los últimos concursillos a escuelas de párvulos y direcciones escolares.

PUBLICACIONES RECIBIDAS

"Antorcha"

Ya está a la venta el número 24 de "Antorcha", la revista que edita la Delegación Nacional de Deportes en un alarde tipográfico y con excelentes informaciones que recogen los acontecimientos culminantes y de actualidad en el mundo de los deportes. Con este nuevo número correspondiente al mes de mayo, se consolida el prestigio de "Antorcha", por su altura técnica y su brillante calidad literaria.

Entre otros interesantes trabajos, figuran en este número reportajes bellamente ilustrados y muy documentados sobre el triunfo de nuestros jinetes en los concursos hipicos de Niza y Roma, los campeonatos de atletismo del S. E., la final de fútbol de la Copa Inglaterra, el Atlético de Madrid, campeón de España de Liga; declaraciones de Benito Díaz, etc.

Firman los trabajos: Luman, R. de A. Juan Deportista, Carlos Piernaveja, Manolo Martínez, José Ors, Virgilio Hernández Rivadulla, Olímpicus, Antonio Izquierdo Sorli, Castro Moreno, Miguel Cay, Jaizkibel doctor Gutiérrez Salgado, Bernardino Sáenz de Sicilia, Ramón Melcón, Miguel García Baró y el dibujante Enrique Ferreros.

TAILORS A HIGHEST CLASS LADIES AND GENTLEMEN'S SUITS, with a BEST QUALITY 30 and 32. Tel. 22 01 40

BESPOKE READY MADE

LEATHER GOODS KNIT

32, PAS

Tailor & Sh

will execute 48 hours, Av. José

CO

2, PAS

Tailor

Ready made and

Travelling

LU

347, CON T.

R A M C LADIES AND GENTLEMEN'S SUITS, Caspe, parle franc

C A N O V Bespoke tailor, Princesa

MERCADER

Te

Quality bespo

Execution of o

40, Avenid

good'sou

nical spa

BALC

WIBLA CATAL

TYPICAL AND THE RADIO 93, PA

LOCAL por

Ind. ba

R.: Pedro

ta

NECE. piso

250. Es

gara, 11

SAN JUST

rano.

Valencia,

segunda.

BUSCO piso

léfono 2

ESPECTAC

NEO, dis

za 1,200

arrendar

paña.

Ver

PISOS Plaza

h. 250.

3 h. 3 b

Mola, 5

625. Pa

baño, m

Boqueria

ALQ. TOR

pueblo.

Tel. 23

DESEO tier

da Grac

sio, con

paso. E

gara, 1

ACORDEON

Acad. y

acordeo

PROFESO

feo. co

no, vi

clarinet

Casanov

Martek
TAILORS AND SHIRTMAKERS
LADIES AND GENTLEMEN
HARDINES, TIES, SOCKS, etc., etc.
with a FULLY GUARANTEED
AND WORKMANSHIP. ONLY
BEST QUALITY MATERIALS USED.
20 and 32, Rambla Cataluna
BARCELONA

**BESPOKE TAILORING AND
READY MADE — SHIRTMAKERS**
GALES
TAILOR GOODS — TRAVEL GOODS
KNITTED WEAR
GIFTS
32, PASEO DE GRACIA

Sello
Tailor & Shirmaker for Ladies
& Gentlemen
will execute your orders within
48 hours if necessary
Av. José Antonio. T. 21 03 42

COMAS
2, PASEO DE GRACIA
Tailor to measure
Ready made suits, overcoats and
Gardines
Travelling Goods Shoe Shop

LUXOR
347, CONSEJO DE CIENTO
T. 22 61 08

RAMON VIDAL
LADIES AND GENTLEMEN TAILOR
C. Caspe T. 21 45 95
parle français English spoken

CANOVAS — TAILOR
Tailoring and ready made
Princesa — 4, Ronda de San
Antonio

MERCADER & CASADEVALL
Tel. 21 10 75
Daily bespoke tailoring - Prompt
execution of orders - Fine selection
of shirts
40, Avenida Puerta del Angel

**MUSICAL
NOVELTIES**
Good "souvenir" of Spain
Original Spanish music by record
BALCELLS
VIA CATALUNA 29

TYPICAL SPANISH RECORDS
AND THE LATEST HITS AT
RADIO HISPANO-SUIZA
93, PASEO DE GRACIA

PALACE OF "LA VIRREINA". — Ram-
bla de las Flores.
It is considered the most accom-
plished model of the Catalan civil ar-
chitecture of the 15th century.
The Viceroy of Peru, don Manuel de
Amat, had it built for his wife, who
was the motive of its name. Of its
former interior decoration, still
remains the Louis XV dining-
room. This palace is today the
Municipal Museum of Decorative
Arts.

PUIGCERDA
HOTELS DEL LAGO & GOLF
L U X E
Golf, Tennis, Swimming Pool
SUMMER SEASON from 15th JUNE to
30th SEPTEMBER
Informations: 66, Rambla Cataluña

TRAVEL OFFICES
VIAJES MARSANS, S. A.
Travel Office - License n.º 1
Rambla Cataluña, 2 & 4
Phone 21 30 97
Paseo de Gracia, 13. Phone 22 46 24

RAILWAY TICKETS
Steamship and air passages
Tours to the Balearic Islands
Starting every day except
sundays
Money exchange

VIAJES MARCO
Travel Agents
27, Rambla del Centro
BARCELONA

PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS
"The World's Most Experienced
Airline"
T O D A Y
Pan American World Airways
has completed
35,892 transatlantic crossings. Two
weekly flights from Barcelona to
New York, Lisbon, Nice and Rome.
Inlora. 250 — Telephone 28 01 J
BARCELONA

EXCURSIONS
COSTA BRAVA
SITES
MONTSERRAT
CITY SIGHTSEEING — BARCELONA
CITY SIGHTSEEING BY NIGHT
TICKETS: TRAVEL OFFICES
Hispano-American Tourist Company
Travel Office
Air and sea passages - Hotel reser-
vations - Excursions - Money change
Barcelona: 1, P.º Gracia, T. 22 65 80
Palma de Mallorca: 13 bis, P.º Ge-
neralísimo Franco. Tel. 1322.

NOW 3 WEEKLY BARCELONA-PARIS
Flights by Air France. Immediate
connections to London, Brussels, Scan-
dinavia, etc. Tuesdays, Thursdays,
Saturdays. Int. P.º Gracia, 11, 5.º

**THE BEST RECORDS OF SPANISH
FOLKLORE**
Sardanas - Flamenco - Jotas
Melodies of Mallorca
RADIO UNIVERSIDAD
1, Ronda Universidad
On parle français

**MOTOR ACCESORIES
AND SPARE-PARTS**
for European and
American cars
Saministros Generales SEIDA
123, Balmes
English spoken

**RECOMMENDED
RESTAURANTS**
PARELLADA
RESTAURANT DE LUXE

ROSALEDA
Restaurant - Tea Room

Restaurant «El Asb»
MIRAMAR (MONTJUICH)
Tel. 21 55 13

CONTINENTAL HOTEL
FIRST - CLASS

FINISTERRE — RESTAURANT
469, AV. GENERALISIMO FRANCO
TEL. 27 93 39

RESTAURANT "ORO DEL RHIN"
Av. José Antonio, corner Rambla de
Cataluña
Service a la carte and menus at 40
and 70 pesetas (all included)

A marvellous view and an excellent
cuisine
Hotel Florida & La Masia
TOP OF TIBIDABO

"EL CANTABRICO"
CRUSTACEA - SHELLFISH
Founded in 1905 — 11, SANTA ANA

RESTAURANT NEBRASKA
2, Pl. Caixa Sotelo

**JEWELRY &
SILVER GOODS
MANUFACTURES**
Paseo de Gracia, 7, 1.º floor
Founded in 1854

Domenech & Soler Cabot
BIJOUTIERS BARCELONA 11, PASEO DE GRACIA
Tel. 21 95 48

**DRAPERIES
SILKWEAR
LINEN GOODS**
Haute Couture—
Tailors — Shirt
Storers —
Knitings — con-
fections

La Innovación
36, Avenida Puerta del Angel

**SPANISH MANTILLA'S
SILK GOODS WOOLLEN GOODS
LINEN GOODS**
Latest novelties in Silk, Wool and
Cotton
304, Consejo de Ciento, BARCELONA

**BEFORE YOU LEAVE BARCELONA
DON'T FORGET TO STEP INTO
THE MUSEO DE ORIENTE, RAMBLA
CATALUNA, 14. YOU WILL BE
WELCOME**

**SELECTED SOUVENIRS FROM SPAIN IN
"EL ESCORIAL"**
33, RAMBLA DE CATALUNA

**ARTICLES FOR
GIFTS**
SEGURO
BLONDS - FANS - BAGS
CONFECTION FOR LADIES - SHIRTS
37, Paseo de Gracia — 30, Pelayo —
419, Diagonal — 20, Puertaferriosa

**THE HOUSE OF
FOUNTAIN PEN**
Sale & Reparation
19, FONTANELLA

**GABARDINES
IMPERMEABLES**
Suits, Gabardines, Reversible,
confectioned and made to measure
Large assortment

LANAU
Tailors Confections
24 bis, Via Layetana

Gabardines: Impermeables
ell Trebol
116, PASEO DE GRACIA

GABARDINES - SUITS
LINCON
245, ARAGON
(near Rambla Cataluña)

**SPEND YOUR HOLIDAYS ON THE
BEACHES AND MOUNTAINS OF FRANCE
OR HAVE YOUR HEALTH RECOVERED
IN ITS CLIMATIC AND THERMAL
RESORTS**
INFORMATIONS: FRANCIA, 603, AV.
JOSE ANTONIO. — BARCELONA

**TOURIST!
Don't buy anything
without visiting first
GALERIAS MALDA**
/here you'll find everything
and at lower prices
PINO-PUERTA FERRISA

OJO MAGICO de La Prensa

"Sr. Director de LA PRENSA:
Me dirijo a usted por primera vez, al
venir observando ciertos detalles que,
desde mi punto de vista, no están bien,
como por ejemplo, el siguiente:
Habiendo conquistado el C. de Fát-
imol Barcelona, el día 27 de mayo del
año en curso, en Madrid, el trofeo de
S. E. el Generalísimo Franco, a su lle-
gada a Sitges, y de allí a Barcelona,
fueron recibidos por una multitud de
barceloneses, algunos con pancartas,
enarbolando banderitas y gritando: "¡Visca el Barca!"
Pues bien, tiempo atrás llegó a nuestra ciudad el
ilustre investigador Sir Alexander Fleming, el descubri-
dor de la penicilina, ese maravilloso antibiótico que
tantas vidas ha salvado, y fue objeto de un recibimiento
corriente, cuando encuentro que tendría que ser al
revés, ya que más de uno de estos barceloneses le ten-
drán que agradecer el haber salvado la vida a algunos
de sus más queridos familiares o quizás a ellos mismos.
¿No es esto lamentable, señor director?
Agradezco de su atención, señor director, queda
de usted su atto. y aifmo. S. S. Q. S. S. M.
UN ADMIRADOR DE LA CIENCIA."

"Sr. Director de LA PRENSA:
Espero tenga la bondad de publicar
estas líneas en el periódico que usted
tan dignamente dirige. ¿No sería posible
que la autoridad gubernativa ordenara
mandar unas parejas de Policía Armada,
para prestar servicio en Montjuich,
por la zona de los "Tres Pinos" y Funi-
culadora, pues a las nueve de la noche, ya
es peligroso subir a casa de uno, pues
siempre hay gente maleante que se
aprovecha de la falta de vigilancia, y de
día, nuestras pobres viviendas no las podemos dejar so-
las, porque nos lo robarían todo. Solo la presencia de
una pareja de servicio bastaría para poder vivir un po-
quito tranquilos.
Gracias anticipadas, y le saluda S. S. S.
FRANCISCO PEREZ."

"Sr. Director de LA PRENSA:
Con el ruego de que sean publicadas
estas líneas en su acertada sección "Ojo
Mágico", me atrevo a presentar mi
energica censura respecto a un hecho del
cual no creo ser yo solo a lamentarme.
Con motivo de la magnífica recepción de
Barcelona a los triunfadores de la Copa
de S. E., se congregó entre otros sitios,
una gran muchedumbre en la Plaza de
San Jaime y calles adyacentes, las cua-
les estaban abarrotadas de entusiastas,
del Ayuntamiento, dijo unas acertadas palabras, nos enseñó
el trofeo, y todos aplaudimos con entusiasmo... y acto
seguido estallo una explosiva instalación de pirotecnia... co-
hetes, truenos, cascadas de luz, alegorías, etc., todo
esto hubiese estado muy bien pero lo que no solo
estaba bien sino que constituyó una verdadera salvaja-
da, es que con la plaza abarrotada como estaba, dichos
fogos artificiales cayesen en gran parte sobre la mis-
ma, con el consiguiente peligro para el público, el cual
en su afán por salir de la "quema", empujaba por atrás
sin acertar a encontrar la salida, debido a que el pú-
blico que también ocupaba la calle San Jaime y otras,
precisamente por estar lejos no peligraban y veían, en
cambio, sin peligro, todo el espectáculo. Todo esto for-
mó un gran caos, unos sin moverse, otros tratando de
empujones de huir enloquecidos atropellando todo lo que
podían sin poder mirar ni respetar ni a niños, viejos o
mujeres... Y como no podía ser de otra forma, cayeron
los más débiles, quienes no pudieron resistir... No escri-
bo en este momento sólo por mi esposa, que tuvo que

entre los cuales nos contábamos un familiar, mi esposa
y yo. Vinieron los jugadores, César salió al balcón del
Ayuntamiento, dijo unas acertadas palabras, nos enseñó
el trofeo, y todos aplaudimos con entusiasmo... y acto
seguido estallo una explosiva instalación de pirotecnia... co-
hetes, truenos, cascadas de luz, alegorías, etc., todo
esto hubiese estado muy bien pero lo que no solo
estaba bien sino que constituyó una verdadera salvaja-
da, es que con la plaza abarrotada como estaba, dichos
fogos artificiales cayesen en gran parte sobre la mis-
ma, con el consiguiente peligro para el público, el cual
en su afán por salir de la "quema", empujaba por atrás
sin acertar a encontrar la salida, debido a que el pú-
blico que también ocupaba la calle San Jaime y otras,
precisamente por estar lejos no peligraban y veían, en
cambio, sin peligro, todo el espectáculo. Todo esto for-
mó un gran caos, unos sin moverse, otros tratando de
empujones de huir enloquecidos atropellando todo lo que
podían sin poder mirar ni respetar ni a niños, viejos o
mujeres... Y como no podía ser de otra forma, cayeron
los más débiles, quienes no pudieron resistir... No escri-
bo en este momento sólo por mi esposa, que tuvo que

ser llevada sin sentido al próximo dispensario, sino tam-
bién en nombre de los demás también asistidos en el
mismo puesto, que no eramos los únicos y de los mu-
chos que, sin llegar a tan graves, llegaron chamuscados
por el fuego, pisoteados y magullados por la multitud.
Como usted verá, señor director, no hablo de un caso
aislado. Muchos centenares de personas podrán haberlo
visto, al igual que lo vieron desde el Ayuntamiento y Di-
putación, sin que nadie fuese capaz de parar a los pro-
féticos que con su incapacidad (no voy a llegar tan le-
jos como decir mala fe), convirtieron en disgusto nues-
tra natural alegría.
¡Ojalá lo pasado sirva de lección para evitar repeti-
ciones análogas y castigar al o a los culpables, caso de
existir algún herido grave por dicha causa!
Gracias por todo, señor director.
UN BARCELONISTA"

"Sr. Director de LA PRENSA:
Desearia insertarse en su sección
"Ojo Mágico", que tan magnificamente
dirige, lo siguiente:
Hace ya algun tiempo lei en esta
sección algo referente al tema de la "Gran
Barcelona", expuesto por el señor Juan
Sanz, y la verdad, me pareció que su
criterio era acertadísimo como no dudo
será el de todo barceloneses amante de la
estética de la ciudad.
Me explicaré: el asunto era sobre los "restos" de vias
que quedan y precisamente en lugares céntricos de la
ciudad, concretamente tramos laterales de via estrecha
en la Avenida José Antonio y en la calle de Urgel, desde
su comienzo hacia dicha Avenida, lo cual motiva que
se piense que todo lo que se dice de la Gran Barcelona
sólo sea ficción. Cada año es más el número de turistas
que la visitan y como es natural creo que solamente debe
interesarnos el hacer que la ciudad "siga" al visitante
lo mismo que a nosotros nos gusta nos deje las divinas
tan preciosas y estimadas a nuestra Patria.
Debo hacer constar que de poco tiempo a esta parte
se deja entrever el que, en efecto, empiece a intere-
sarse por la estética de la ciudad con los trabajos de
embaldosar las aceras de los espacios que permanecen
sin ello en las calles de Aribau y Aragón. ¡Por tanto!
poco ya creo costará que ese impulso inicial se siga en
los diversos asuntos que concierne con la misma y que
en poco tiempo vamos colimados nuestros deseos que son
beneficiosos en grado sumo para ella y con ello para
España.
Esperando sea tenido en cuenta y consideración por
el Excmo. Ayuntamiento, le da gracias su atento y S. S.
EL OBSERVADOR."

"Sr. Director de LA PRENSA:
En bien de la salud publica le agrade-
ceré se tome la molestia de publicar es-
tas líneas, por ver si con ellas llega a
enterarse la autoridad correspondiente,
y tiene a bien hacerse eco de estas
anomalías.
Me refiero concretamente a los tran-
vias que mas usario soy, números 55
y 57. Diariamente hago cuatro viajes:
Sans-Plaza Palacio y viceversa.
Aunque ya se haya menoscabo de los
carreles "Prohibido fumar" y se fumó como en un bar
(sin saber el porque se tolera), es vergonzoso el que
tampoco se respete el "No profane escupir".
Hay que tener en cuenta, señor director, que en-
tramos en el verano, imagínese un tranvia a las dos de la
tarde, lleno de público, sol, calor, sudor, etcétera.
¿Tan difícil sería ver a un individuo fumar o escupir
y la autoridad decirle: "Señor, son 10 pesetas de
sanción"?
Un ruego a la autoridad: que haga valer su autori-
dad, Viajamos en los tranvías, decorosamente.
UN FUMADOR COMO EL PRIMERO."

"LA PURALADA"
Typical Restaurant - French Cookery
Spanish & Foreign Specialties
104, PASEO DE GRACIA

RESTAURANT SOLE
17, Paseo de Colón

ORIOI AND OLIVERAS
DRAPERS
9, RAMBLA CATALUNA

JACINTO BASSOLS
Drapery Warehouse
24, Avenida Puerta del Angel

TEXTILES MAX
Ladies and Gentlemen's Drapers
16, Balmes (between Ronda Universi-
dad and Av. José Antonio)

**BEACH AND COUNTRY HATS
RAFFIA BAGS
BASKETWARE**
VIÑOLAS
18, PUERTA FERRISA

HATS — MAGRINA — BAGS
1, Av. Puerte del Angel. T. 21 25 19

DO YOU LIKE RIDING?
THE SANTIAGO RIDING SCHOOL
puts at your disposal the best
examples of Spanish horsemanship
38, Ciudad de Balaguer (Bonanova)

ATTENTION!
Nous conseillons aux visiteurs en Espagne d'employer pour
leur coiffure le fixateur MARIUS.
Produit unique dans le Monde entier, transparent, sans
gomme, ni graisse, ne manché pas.
Fabrication espagnole qui ne s'exporte pas. En vente seule-
ment en Espagne.
Fijador MARIUS

ANUNCIOS BREVES

TYPICAL RESTAURANTS
Where You Can Eat Well...
PERON IFACH
35, TRAVESERA DE GRACIA

RESTAURANT AMAYA
TYPICAL BASQUE COUSINE, UNIQUE
IN BARCELONA - THE BEST COUSINE
IN SPAIN IS THE BASQUE ONE
9-13, Rambla Santa Mónica
Tel. 21 54 91

GLACIAR
CHICKEN "ALLO SPIEDO"
REGIONAL DISHES
SERVICE ON THE SUMMER TERRACE
RESTAURANT-BAR "CASA JUAN"
21-23, SANTA MONICA

ALQUILER
PENALES 72 h. Part. C. I.
vivi. legaliz. A. T. 1.
Fontanelia, 10. pl. 12
a 2.

ALQUILER
LOCAL por alq. pr. ped.
Ind. barr. F. Fargas.
R.: Pedrell, 92-94. Hor-
a y P.

ALQUILER
NECE. piso centr. máx.
250. Esc. 8,239. Ver-
gara, 11.

ALQUILER
SAN JUSTO aluajo ve-
rano. torre amueb.
Valencia, 127, pra.
segunda.

ALQUILER
BUSCO piso Ensanche. Te-
léfono 22 56 76.

ALQUILER
ESPECTACULOS VERANO.
dispongo terrar-
renudar c. P. España.
Esc. 8,476.
Vergara, 11

ALQUILER
PISOS Plaza Marsall, 1.
h. 250. Santa Maria,
3 h. 3 bal. 200. Gral.
Mola, 5 h. luv. bl. 6.
625. Parlamento 4 h.
baño, mueb. 150. R.:
Boqueria, 11, primero.

ALQUILER
ALQ. TORRES pine y
pueblo. Castelldefels,
Tel. 23 64 39.

ALQUILER
DESEO tienda con vivien-
da Gracia - San Gervasi.
con facilid. trasp.
Esc. 8,399. Ver-
gara, 11.

ALQUILER
INTERESA brillante 3 k.
perfecto, para regalo
boda, de particular a
particular. Llamar te-
léfono 24. 01 131 de
2 a 4 tarde.

ALQUILER
ACONDECHO sol. plano en
Acad. y dom. Disp. de
acordeón. Vergara 1, 3.º

ALQUILER
PROFESOR Amoros, 3.º
leo. composición, pla-
no, violín, trompeta.
clarinete, saxo Cali-
canova. 21 oral. 1 a 12.

ALQUILER
GOMEZ. Prof. balles sa-
lón Rda. S. Ant. 98. 1.º

ALQUILER
TERRENOS A PLAZOS.
verdadera oportunidad,
desde 20 céntimos pal-
mo cuadrado en el tér-
mino municipal de San
Fauco (La Conreria).
AUGER Y JUBANY,
S. A., Caspe, 35, 2.º,
de 4 a 6.

ALQUILER
SE VENDE solar en Mon-
caril. Dirección c.
Industria 377. Teléfono
25 38 11.

ALQUILER
SE VENDE en Santa Co-
nolita casa de 70 m. Mer-
cado, da en dos calles.
11. m. a precio de ocasi-
ón. R.: J. Roca, c.
San Ramon, 47.

ALQUILER
PARTICULAR vende torre
nueva, 2 m. est. VMI-
doréx. Ferrer. Teléfono
21 96 56, 11 a 1.

ALQUILER
TORRE minimo 4 habita-
ciones y jardín,
compro hasta 100 mil
pías. Llaves en mano.
Preferible parte alta.
Esc. 8,521 Vergara, 11

ALQUILER
VENDEDORES A PLAZOS.
cobro deudas morosas,
acreditadas en letras,
y facturas, sin gastos
judic. para el acreedor.
OLIVARES. Muntaner,
n.º 69, 1.º

ALQUILER
CERCA Mercado San An-
tonio, vendo todos mis
muebles, gran calidad,
junto o separado. Co-
medor, dormit. living,
recibidor, auxiliares,
cuartos, porcelanas,
decor. piso y coño.
Urges: Doctor J. Pagés,
Tamarit, 138, entlo.
4.º de 3 a 7.

ALQUILER
VD. ARM. luna tres cun-
una máq. bn. central
Jaime Giralt, 44 entlo.
1.º por Baja San Pe-
dro.

ALQUILER
FAMILIA honorables, cede
buena habitación, con
baño en Sepulveda -
Gran Via a caballero
solvente, llamar telé-
fono 23 09 54 de 10 a
12.

ALQUILER
HAB. matr. t. conf. dor-
mir o t. estar. Lo-
reto, 44, ático 2.º

ALQUILER
CLINICA GALFEO
Conde Asalto, 18
Dermo - Silllogra-
fía - ANALISIS. RAYOS X
Dr. José Riu. Consulta
de 10 a 14. 9. festi-
vos de 11 a 1. (C. S. 49)

ALQUILER
PERDIDA CARTERA
con documentos, cas-
tas, a nombre Fran-
cisco Martín, y otros
documentos de inter-
és personal. Gratifi-
cación espléndidamente
entregar. Hotel
Cosmos

ALQUILER
TRES DIAMANTES rosa
entre calle Pelayo, Al-
macenes Alemanes, A.
de la Luz, tren Sarriá
y Sarriá. Se gratifica-
rá su devolución con sot-
to de recuerdo. Calle Os-
sio, 17, vaqueria. Sar-
riá.

ALQUILER
FABRICA TEJIDOS
5 telares algodón, sin
cupa, comarca Pana-
dés, codo arrenda-
miento. Esc. 8,156.
Vergara, 11

ALQUILER
TRASP. ida. alq. 275, 12
mil pías. 29 00 94 te-
léf. Agencias no.

ALQUILER
PESCADERIA centrada, se
traspasa barata. Esc. a
7,856. Vergara, 11.

ALQUILER
TIENDA interesaria p.
perf. merc. en Coll.
blanch. trato directo.
Esc. a 7,790. Vergara,
núm. 11.

ALQUILER
TRASPASO negocio masa-
jista con vivienda y
teléfono, alquiler 25
pías. Esc. 8,311. Ver-
gara, 11.

ALQUILER
TRASPASO peluquería se-
ñoras con vivienda,
recaudación 1,000 pías.
55,000. T. 22 17 78.

ALQUILER
URGE VENDER por mar-
char al extranjero, ne-
gocio venta a plazos;
no tengo existencias de
mercaderías sólo car-
tera de créditos. Inter-
mediarios no. Escribir
8,467. Vergara, 11.

ALQUILER
BARBERIA 4 s. 60 mil
pías vda. Esc. 8,125.
Vergara, 11.

ALQUILER
TIENDA centrada en Ma-
laró, se traspasa o
arrenda. Esc. 8,527.
Vergara, 11.

ALQUILER
BARBERIA traspaso por
marchar extranj. bien
instalada y bien situa-
da, poco alq. con vivien-
da, amueblada o sin.
R.: Teniente Flo-
mesta, 24. Saps, tienda,
CALZADOS paso Mdo, 20
mil p. Parada fruta
Mdo, 7,000 p. Bodega
25 botas y VEA Car-
telera. Sitias, 10.

ALQUILER
MONTAÑON. Boters, 4
final Puertaferriosa Ex-
posición de cuadros
cornucopias, marcos,
grabados. Imágenes
moladoras

ALQUILER
ALAMBRES, estribos y
varillas vdo. Córcega
núm. 663.

ALQUILER
POLLUELOS Y HUEVOS IN-
CUBAR, patos, ocas, es-
pecialidad en razas. In-
vicubamos a comisión.
Avícola Emporium, La-
vetana, 150.

ALQUILER
TRACTOR Fiat 30-40 HP.
como nuevo con polea
motor y tramos bisu-
cos, toda prueba. José
Salsench. M. Jacinto
Verdaguer, 32. Marató
AVISO: Palomas muertis.
Tiro de Pichón Mont-
juich, T. 25 55 55.

ALQUILER
BAR-BODEGA, tap. y comi-
d. con vda., calle
mucho paso. facilidad
pago. Trato directo.
Arco Teatro, 11.

ALQUILER
HOMILOGONERA neq. 663
vdo. Córcega, 663.

ALQUILER
SMOKING seminuevo p.
joven, 500 pías. R. P.
de Gracia, 65 portería
o tel. 27 60 04, de 2
a 4.

ALQUILER
MOTOR marino FARG 10
HP. 2 cilindros, 2
tiempos, cambio rever-
sible, sin estrenar. 1.
25 26 79, de 3 a 4.

ALQUILER
SIERRA CINTA 60 cms. y
máq. bulir "PANHARD
& LEVASSOR" barato.
Tel. 23 43 66.

ALQUILER
REGALO perro semifox-
terrier color negro y
fuego de 10 m. y
quien le cuide bien. T.
27 83 54, de 10 a 2.

MOTOR ELECTRICO 6 HP.
y otro 10 HP. baratos,
como nuevos. Teléfono
23 43 66.

FILATELICOS
Hermosa colección de
1,050 Ruedas carseli-
lla la vendoy años
1857, 60, 62, 64 con
pleuimas en sueltos,
blancos y carias, am-
pliada en parte del
65, 66, 67 y 68. Es
muy interesante, hay
que verla. Comercian-
tes abstenerse. Esc. a
8,300. Vergara, 11.

SE VENDE nueva bu-
estado, marca Filinosa
Industria, 377. Teléfo
no 25 35 61.

MAQUINA CARRETES
de 14 puas y un telar de
mano, se venden. Te-
léfono 23 20 03.

VENDO ternal retención
de 5 toneladas y herr
albñil. T. 22 14 49,
de 5 a 8.

MAQ. POT. Zells - Ikor.
6 x 9. Tassar. Combar
vendo. Tel. 27 89 37.

MAQUINA

PANHARD turismo vendi-
estado nuevo. DIRI-
TACION, 311.

CONDAL MOTO. Alqulter
de unidades Guzzi y
Lubes, nuevas. Precio
baratísimo. Latoría,
núm. 1 bis.

MOTO 4 marchas 1 HP.
Amargos, 11 pl. 1.º

OPEL 7 plazas. Fabrica
magnífica. Sicilia, 253

RENAULT 4/4 lujo. placa
blanca. Sicilia, 253.

D. K. W. parti. a parti.
Tel. 27 72 99.

VOUCHEUR Ford 17, cha-
sia largo, caja hierro,
puente flotante. San-
juerjo, 142. Collblanch

CAMIONETA Mathis, 10
HP 800 kgs. toda pru-
ba, todo pero cerca lo.
Bailén, 145 (taller)

OCACIONES

SIRVIENTAS COLOCO AL
DIA. P.º San Juan, 54
1.º, 1.º T. 25 97 05.

GANAR DINERO: Contrato
fabricación domicilio
Compro produc. Condi-
ciones Apartado 296
BARCELONA.

MASAJISTA facial seño-
rita, se necesita traba-
jo a domicilio, horas
comoditas. Esc. al
71,363. Vergara, 11.

AGENTES vendedores
viajantes se les ofrece
artículo fácil venta,
dentro de sus activi-
dades c. 100 por 100
beneficio líquido in-
mediato. Sólo para
elementos de ráleco-
ria. Esc. al Apartado
5,033. Barcelona

**MECANOGRAFIA PRA-
CTICAS O ENSEÑANZA.**
20 pías mes. COLOCA-
CION GARANTIZADA.
A. EBRU. Tallers, 27

SE NECESITA joven de 17
a 20 años que hab-
francés o inglés. San
Pablo, 16. Teléfono
22 11 09.

MODISTA act. enco-
cargos. Reservar. Escri-
bir 71,212. Vergara 11

**3,000 ptas al mes
gana un
RADIO REPARADOR
HOY EMPIEZA CURSO
PRACTICO ENSEÑAN-
ZA INDIVIDUAL**
Quedan pocas vacantes
A. LEBRUN. Tallers 27

FALTA pintora pistola
para jugetes. Salvá,
núm. 88.

INGENIERO
conocedor de diversas
industrias, práctico ex-
comercio internacional,
poseyendo idioma
mas, se ofrece. Esc. a
71,456. Vergara, 11.

SRA. ius. se offr. aron-
señora, ius. sald. fun-
incl. extranj. fun-
pasp. perf. amerl. Esc.
a 71,286. Vergara, 11.

ESTUCHISTAS, se necesi-
tan oficiales forradores.
Santo Domingo del
Call, 4.

EXPERTO EN LIBRERIA
interesa para recoger
organización solvente,
con aportación de capi-
tal. Escribir indi-
cando competencia y
datos personales al
7,731. Vergara, 11.

**FARMACIAS
que forman
parte del turno**
DEL 9 AL 13 DE JUNIO
Abiertas de 9'30 mañana
a 11 noche
Farmacia F. Julia
Parlamento 17 T. 23 38 30
Far. y Cent. Especifico
Poch Verdó. T. 23 00 97
Av. José Antonio, 470
Gran Farm. de la Cruz
Avilés. 27. T. 21 22 22
J. Esteva. T. 27 95 14
Paseo de Gracia, 104
TURNO DE URGENCIA
flor. de 11 noche a 9'30
mañana
J. Grinados. T. 23 36 65
Avenida José Antonio 542
G. F. de la Cruz Avilés 27

Manila tributa un grandioso recibimiento al ministro del Aire español

Veintecazas del Ejército del Aire filipino escoltaron al teniente general González Gallarza

El presidente Quirino le dió efusivamente la bienvenida

MANILA, 11. — El ministro del Aire español, teniente general González Gallarza, llegó felizmente a Manila, procedente de Madrid. La capital filipina dispuso un grandioso recibimiento al héroe del vuelo Madrid-Manila, efectuado hace 25 años. Con el fin de recibir al ministro español se había trasladado al aeropuerto de Manila una inmensa muchedumbre, entre la que figuraba la totalidad de la colonia española de la capital, así como compactos grupos de residentes en otras provincias y que hicieron el viaje exclusivamente con este fin. Muchos de ellos agitaron banderas españolas y filipinas.

Al recibir por la Radio la noticia de que el avión tetramotor que conducía al ministro se aproximaba al aeropuerto, despegaron de este 20 aviones del Ejército del Aire de Filipinas, que después de evolucionar sobre el campo de aterrizaje desaparecieron en dirección Oeste. Momentos después apareció en el horizonte el avión del teniente general González Gallarza, al que daban escolta los cazas anteriormente citados, en perfecta formación. La muchedumbre que esperaba en el aeropuerto prorumpió en vitores que se prolongaron durante todo el tiempo que duró el emocionante recibimiento, que ha constituido una magnífica manifestación del cariño existente entre los pueblos español y filipino.

El tetramotor aterrizó en la pista central y fué a situarse frente al lugar donde se hallaban las autoridades. El primero en descender del aparato fué el ministro del Aire español, teniente general don Eduardo González Gallarza, a quien seguía su ayudante. Los vitores y aclamaciones se repitieron mientras la muchedumbre trataba de aproximarse al general español, agitando con las manos sus banderas.

El ministro español fué saludado, en primer lugar, por el embajador de España, don Antonio Gullón, quien le dió la bienvenida en nombre de la colonia española. Seguidamente, lo hizo el jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas filipinas, general Calixto Lucue, que muy efusivamente el general González Gallarza, y después, una Comisión especial compuesta por altos jefes del Gobierno de la República de Filipinas.

El alcalde de Pasay le entrega una llave de oro de la ciudad

Inmediatamente después, el alcalde de Pasay, lugar donde se encuentra emplazado el aeródromo, hizo entrega al general español de una llave de oro de la ciudad. En medio de continuas ovaciones y de vitores, se trasladó a un lugar donde se hallaban instalados los micrófonos de las principales emisoras del país, a través de los cuales fué invitado a pronunciar unas palabras. El ministro español hizo constar la felicidad que sentía al aterrizar de nuevo en Filipinas. Expresó, seguidamente, su agradecimiento por la invitación que le había hecho el presidente Quirino para que se trasladase a Manila y conmemorar así el XXV aniversario del vuelo Madrid-Manila, que realizó con el entonces capitán de aviación. Terminó con vibrantes vitores a Filipinas y a España, que fueron contestados por la enorme muchedumbre que se había congregado en el aeródromo. Después de pronunciar este saludo para el pueblo filipino, el general González Gallarza recibió nuevamente el homenaje de la colonia española y de amigos filipinos.

Es recibido por el presidente Quirino

Terminada la ceremonia de recibimiento, de la que el general González Gallarza ha quedado grandemente impresionado, se formó la comisión de automóviles. Directamente desde el aeródromo, el ministro del Aire español se trasladó al Ministerio de Asuntos Exteriores, donde cumplimentó al titular de la cartera, general Carlos Romulo, con quien celebró una cordialísima conversación. Seguidamente, se trasladó al Palacio presidencial, donde fué recibido por el presidente de la República, doctor Quirino, que le dió efusivamente la bienvenida y conversó con él amigablemente durante largo rato.

El ministro español pasará esta noche en el Palacio presidencial. Durante su estancia ocupará el alojamiento presidencial en el Hotel Manila. — Efe.



El tranvía, que ya iba lleno hasta los topes, todavía tuvo que cargar una buena cantidad de pasajeros en una parada. Un caballero que iba cómodamente sentado, súbitamente se pone las manos en la cara y un vecino de asiento solicitamente le pregunta: — ¿Se encuentra usted mal? — No, señor, pero es que no puedo soportar el ver a las mujeres de pie en el tranvía!

16 países de la ONU preparan una declaración acerca de Corea

Piden a los chinos y norcoreanos que abandonen la lucha

¡CAMPEONES DEL MUNDO!

Por Conti



— ¡No te apures, hermano, que, al fin, todo queda en la Península!

Nota rusa a EE. UU. sobre el Japón

El Gobierno soviético ha entregado otra nota al representante de los Estados Unidos en Moscú, para que la transmita a Mr. Truman, criticando duramente el proyecto norteamericano de tratado de paz con el Japón. Insiste la nota en que dicho protocolo diplomático debería ser redactado por los ministros de Asuntos Exteriores de Norteamérica, Gran Bretaña, Rusia y China comunista, en el curso de una conferencia a la que asistirían representantes de todos los países que lucharon contra el Japón. Pide también la nota que dicha conferencia se inaugure en el próximo mes de julio, o a lo sumo en agosto. Acusa al Gobierno yanqui de proponerse restablecer el militarismo japonés con fines agresivos, y de mantener la virtual dominación actual de dicho territorio por los funcionarios norteamericanos.

Añade el documento ruso que el tratado de paz elaborado en la forma por el mismo propuesta, deberá señalar una fecha límite para retirar las fuerzas extranjeras de ocupación, pide la entrega de Formosa a los comunistas chinos y promete que si así se hace, liquidará las bases navales soviéticas de Dairén y demás establecimientos análogos instalados en Manchuria. De esta nota, el Ministerio de Asuntos Exteriores moscovita ha distribuido notas a los embajadores de Inglaterra, China, India y demás países interesados en el arreglo de la cuestión japonesa por haber luchado durante la pasada guerra frente a los ejércitos del Mikado.

La referida nota es una réplica al memorándum que el Gobierno de los Estados Unidos dirigió recientemente a Moscú, dando cuenta de los trabajos realizados directamente por la diplomacia yanqui, aunque con conocimiento de los Gobiernos inglés, francés y japonés, para ver de llegar rápidamente a la conciliación y puesta en vigor del tratado de paz con el Japón.

No es probable que Washington acepte la reclamación soviética referida, puesto que dicha labor preparatoria del acuerdo de paz tiene por objeto evitar la celebración de la conferencia propuesta por los rusos — en su día acordada en Yalta —, en vista de que no es posible llegar nunca a ningún acuerdo sustancial con la diplomacia soviética en ningún asunto importante, como lo demuestran los siguientes hechos: que hace ya años quedó inoperante el Consejo de ministros de Asuntos Exteriores en vista de que no fué capaz ni siquiera de acordar el tratado de paz que hay que dar a Austria, Polonia considerada, no como enemiga, sino como "nación liberada del enemigo"; que no ha sido posible sacar adelante el previsto tratado de paz con Alemania, y que nada práctico ha salido de la actual Conferencia secundaria de "los cuatro auxiliares" en París.

La nota rusa ha sido oportunamente redactada y divulgada, pues apareció coincidiendo con el regreso de Foster Dulles a Washington, después de permanecer en Londres alrededor de una semana tratando de obtener la conformidad británica a la propuesta yanqui de tratado de paz con el Gobierno japonés, sin consentirlo. La nota rusa trata, por tanto, de aprovechar en beneficio propio el desacuerdo existente entre las dos primeras Potencias occidentales. Que lo consiga o no, eso ya es otra cosa.

A debilitar la posición moral de Gran Bretaña, más inclinada en este aspecto del lado ruso que del lado norteamericano, viene el tenebroso asunto de la fuga de dos diplomáticos de relieve del Gobierno inglés, a los que se supone huyeron voluntariamente al otro lado del "telón de acero", "affaire" que promete acarrear graves consecuencias.

F. BARATECH

RADIO PLAZOS
NEVERAS desde 59 PTAS MES
PHILIPS Indicia TELEFUNKEN MARCONI etc

PALACIO de la RADIO
RBLA. ESTUDIOS, 8, PRAL. TEL. 23410

EE. UU. estarían dispuestos a aceptar el «jalo el fuego!» en la zona del paralelo 38

WASHINGTON, 11. — Dieciséis naciones que están ayudando a defender a la República del Sur de Corea están redactando una declaración en la que piden a los chinos y norcoreanos que abandonen la lucha, según se dice en círculos bien informados.

Parece que el llamamiento no se dará a conocer hasta que los rojos den señales concretas de que están dispuestos a abandonar las armas. En el llamamiento no se tocarán las condiciones de paz. Pero se sabe que Estados Unidos y algunas otras naciones miembros de la O.N.U., estarían dispuestas a aceptar el "jalo el fuego" en la zona del Paralelo 38.

La declaración se debatirá mañana en la reunión de los representantes de esas dieciséis naciones que se celebrará en el Departamento de Estado. Parece ser que las ideas generales del llamamiento se discutirán en la reunión que tuvo lugar el pasado viernes.

Durante este fin de semana, los embajadores han tenido tiempo de consultar con sus Gobiernos respectivos sobre esta cuestión. La mayoría están de acuerdo en que debería hacerse el llamamiento, pero ni la redacción ni el momento de hacerlo se ha fijado todavía. Parece que la más interesada en conseguir el "jalo el fuego" en Corea, es Gran Bretaña, quien se cree llevará la iniciativa en los debates.

Los técnicos del Departamento han redactado el borrador de la propuesta, pero todavía no se ha recibido la aprobación de Dean Rusk, adjunto del secretario de Estado para Asuntos de Extremo Oriente. Parece ser que el llamamiento será igual en términos generales a la declaración del presidente Truman redactada hace algunos días, y que no llego a hacerse pública porque el general Mac Arthur hizo su propuesta personal para una tregua en el campo de batalla, previa entrevista con los dirigentes rojos. — Efe.

Manifestaciones de dos diplomáticos nacionalistas chinos

NUEVA YORK, 11. — Dos diplomáticos nacionalistas chinos, han negado que se haga "política de pasillos" por el campo de batalla, previa entrevista con los dirigentes rojos. "No existe tal política

— ha dicho el representante chino en la ONU, doctor Tsingul, ni sé qué quiere decir con "política de pasillos".

Por su parte, el ministro consejero, doctor C. M. Cheng, agregó: "Mi Gobierno no apoya a ningún grupo exterior para estimular sus actividades".

Hicieron estas declaraciones a los periodistas, después de la celebración de un mitin en el barrio chino de Nueva York en favor de la creación del Comité anticomunista para China libre", al que asistieron más de 250 representantes de 60 grupos en nombre de 40,000 chinos que hay en Nueva York. — Efe.

¡UN BUEN CONSEJO!
Si piensa usted casarse o cambiar sus muebles JAMAS se le presentará mejor oportunidad. VISITE LA PRIMERA CASA DE MUEBLES DE EUROPA

LA FABRICA
SERVICIO DE FACILIDADES DE PAGO
142 ROCAFORT 142

A MONTSERRAT EN AUTOCAR
"pullman" con reserva de butaca, salidas diarias. Inf.: Pza. Universidad, 12

Taft dirige un nuevo ataque a la política de Truman

"AL PARECER, EL PRESIDENTE ESTÁ DISPUESTO A SALIR DE LA GUERRA PRESENTE COMO MEJOR PUEDA"

WILWAUKEE (Wisconsin), 11. — La nación está enferma pensando que durante diecinueve meses más tiene que continuar sin librarse de aquellos cuya administración está poniendo en peligro la seguridad y la libertad del pueblo, ha dicho Robert Taft en un discurso que ha pronunciado en el curso de un banquete destinado a recolectar fondos.

Taft hizo un duro ataque contra el Gobierno y afirmó que "el partido republicano ofrece la vuelta a la honradez y a la franqueza". "La cuestión a decidir — señaló — es el restablecimiento del principio de honradez en el Gobierno".

Después de lanzar duros reproches contra "el bajo estado de moralidad política de la administración", Taft dijo: "La historia de la guerra de Corea demuestra que la administración no tiene política exterior, no tiene consistencia ni principio".

Taft, que pretendía el nombramiento republicano para la presidencia en 1940 y 1948, ha dicho que el partido debe comenzar pronto la campaña para 1952. "Una de las dificultades de las campañas últimas de los republicanos — afirmó — es que no comenzaron bastante pronto".

A continuación dijo que "además de restablecer el principio de honradez, los republicanos ofrecen la vuelta a una política exterior basada en principios concretos y destinada a proteger la seguridad y la paz del pueblo de los Estados Unidos".

El Departamento de Estado, dijo Taft, está todavía dispuesto, al parecer, a discutir la entrega de Formosa y la admisión de los comunistas chinos en las Naciones Unidas. "Al parecer — agregó — el presidente está dispuesto a salir de la guerra presente como mejor pueda".

Después de señalar que la política exterior norteamericana se ha basado en "puro oportunismo y falta total de principio", Taft acusó al Departamento de Estado por invertir su actitud sobre la cuestión de China. Dijo que el secretario de Estado, Dean Acheson, "continuó afirmando que lo blanco es negro y lo negro es blanco. ¿Cómo se puede dirigir una política exterior con tal base", preguntó el senador Taft. — Efe.

— ha dicho el representante chino en la ONU, doctor Tsingul, ni sé qué quiere decir con "política de pasillos".

Por su parte, el ministro consejero, doctor C. M. Cheng, agregó: "Mi Gobierno no apoya a ningún grupo exterior para estimular sus actividades".

Hicieron estas declaraciones a los periodistas, después de la celebración de un mitin en el barrio chino de Nueva York en favor de la creación del Comité anticomunista para China libre", al que asistieron más de 250 representantes de 60 grupos en nombre de 40,000 chinos que hay en Nueva York. — Efe.

Los trastornos intestinales de los niños
— en el primer año de la vida causan más víctimas que todas las demás enfermedades. El Elisir Saiz de Carlos, por su rapidez en sus efectos y por no contener ningún producto que pueda ser perjudicial, está indicado en estos casos. (E.E. 6449)

VIAJES INDIVIDUALES A PARIS
De cualquier duración y todo comprendido. Oficina propia en París. Billetes FF. CC. franceses pagaderos en pesetas

VIAJES CAFRANGA
PASEO DE GRACIA, 11 TELEFONO 22 56 33

Avances aliados en el sector occidental de Corea

TOKIO, 11. — El comunicado del C. G. correspondiente al día de hoy, dice: "En los sectores occidental y centro-occidental, se han hecho avances moderados frente a resistencias enemigas que disminuyen. En el frente centro-oriental, el avance ha sido retrasado por las fuerzas enemigas, que se encuentran bien atrincheradas en posiciones defensivas."

Cruceiros y destructores de las fuerzas navales de la O. N. U. han continuado el bombardeo de carreteras y ferrocarriles en las regiones de Soadjin, Wonsan y Kansong. — Efe.

La costa oriental coreana bombardeada por la flota aliada

TOKIO, 11. — Los cruceros pesados y destructores que bombardean la costa oriental coreana, informan que ayer, domingo, causaron grandes daños en carreteras y líneas férreas. El mayor bombardeo se produjo contra las zonas de Songjing, Wonsan y Kansong. Los cañones del crucero "Los Angeles" bombardearon concentraciones de tropas y puestos de mando a mitad del camino entre Kansong y Kansong.

Por su parte, la aviación atacó las líneas de suministros entre Pyongyan y Haeju, en la costa occidental. — Efe.

Los chinos abandonan gran cantidad de material de guerra

TOKIO, 11. — En un punto cerca de Chorwon, los chinos han abandonado gran cantidad de equipo y material de guerra, entre el que figuran 30 camiones cargados de bombas de mano, rusas.

Los soldados chinos muertos o capturados durante los combates, eran portadores de cantidades descomulgadas de municiones, lo que indica que el "triángulo de hierro" contiene aún mucho material de guerra. — Efe.

Ayer fueron bombardeados siete aeródromos comunistas

FRENTE DE COREA, 11. — Bombardeos ligeros norteamericanos bombardearon ayer siete aeródromos comunistas de Corea del Norte.

A causa de la mala visibilidad, la operación tuvo que realizarse con radar. Los resultados no pudieron ser comprobados. — Efe.

"Preferimos la muerte a una paz humillante", dicen dos mil surcoreanos en Fusan

FUSAN, 11. — Dos mil surcoreanos han participado en un desfile "antiparalelo 38", desfilando estandartes que decían: "Preferimos la muerte a una paz humillante".

Los dirigentes gubernamentales se han sentido muy complacidos por la observación del secretario de Defensa de Estados Unidos, general Marshall, de que el Paralelo 38 es sólo "una palabra simbólica". — Efe.

NOTICIA INTERESANTE DE ULTIMA HORA

MANILA, 11. — El ministro español del Aire, don Eduardo González Gallarza, recibirá hoy honores, la más alta condecoración filipina, la Legión de Honor de Filipinas, con grado de Comendador.

Con el general Gallarza es la cuarta persona a quien se imponen tan alta recompensa y son sus predecesores el presidente de los Estados Unidos, Franklin Roosevelt, el general Mac Arthur y el presidente de Indonesia, Sukarno. El acto de la imposición se celebrará a las tres de la tarde, hora local, después de un desfile militar en Mokinye, cerca de Manila.

Antes, el ministro español recibió flores a la memoria de Rical, a la del primer gobernador español en Filipinas, Miguel López de Legazpi, a la del misionero español fray Andrés de Ortúzar y en la tumba del soldado desconocido. Más tarde lo hizo en las tumbas de los presidentes Manuel Quezón y Manuel Rojas.

En estos actos el ministro español ha sido objeto de calidas demostraciones por parte del pueblo filipino y de la colonia española, que a su paso por las calles para los desplazamientos necesarios a fin de poder asistir a los actos preparados en su honor, lo aplaudieron con entusiasmo y se han oído constantes vivas a España.

Esta tarde el presidente de la República, Quirino, dará, en su palacio, una fiesta en honor del ilustre visitante español, y en la Academia Filipina correspondiente de la Real Academia Española, le ofrecerá una comida de gran gala.

La Prensa se ocupa ampliamente de su estancia en las Islas Filipinas, y destaca con titulares en primera página, la trascendencia de este viaje, que sirve para unir viejos y nuevos lazos de amistad entre los dos países. También la parte gráfica de diarios y revistas publica con profusión las fotografías que recogen los más interesantes momentos del paso del general Gallarza por Manila y otros lugares. — Efe.



Jeroglífico núm. 2,987
CON EL CUELLO QUE TIENES NADIE SABE...

NOTA



Solución al núm. 2,986
DESVALIAR ROPEROS

Crucigramas núm. 3,073

1	2	3	4	5	6	7	8
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							

HORIZONTALES: 1, Agua que se despena desde considerable altura. 2, Contracción. — Al revés: En la baraja. — Al revés: Pronombre. 3, Hora y lugar para algo. 4, Torres para descubrir y dar avisos. 5, Al revés: Vasija para ponche. — Utiliza. 6, Discurre, medita. 7, Para azonar, reemplazada. 9, Hongos. 10, Al revés: Negación. — Artículo. Dirigidos. 11, Conjunto de viajeros que se reúnen para evitar los riesgos de viajar solos.

VERTICALES: 1, Cauce artificial. — Al revés: Útil para beber. 2, Al revés: Nota. — Haced que suene algún instrumento musical. — Símbolo del vodvio. 3, Arte de adivinar, intriga (pl.) 4, Al revés: Liana. — Luzor. — Al revés: Emite mi opinión. 5, Ruedor. 6, Al revés: Tiempo de Pascua, estampa pequeña. 7, Letra. — Ponte al fuego. — Preposición negativa. 8, Elabora la harina para cocerla. — Al revés: Ama con extremo.

Solución al núm. 3,072

HORIZONTALES: 1, sator. 2, Coma. 3, saramac. 4, De. — Grana. 5, liter. 6, Nivel. 7, sacel. 8, Anjo. 9, Os. 9, Diosdado. 10, saol. 11, Corsos

VERTICALES: 1, Rada. — sado. 2, Sé. — námi. 3, Ala. — Licuoso. 4, Ter. 5, givesar. 6, Amartelados. 6, ramel. 7, Arna. — od. 8, acap. — asda

XIX FERIA OFICIAL E INTERNACIONAL DE MUESTRAS EN BARCELONA

COMERCIAL HISPANO HELVETICA, S. A. y TURMIX BERRENS

Desearios de contribuir al esplendor de la FERIA Oficial e Internacional de Muestras, que tanto enaltece a la Industria Española, se complacen en hacer público que, en el día de ayer, en la misma Plaza del Universo y en el momento de la apertura del Certamen, se procedió al espectacular lanzamiento de 1,500 GLOBOS multicolores

Visiten nuestros Stands - Presentación de nuevos aparatos

BATIDORAS
MECLADORAS
HAQUILLAS DE LAVAR
COMERCIAL HISPANO HELVETICA S.A.
INFRA GRILL
HELADORAS

El tranvía, que ya iba lleno hasta los topes, todavía tuvo que cargar una buena cantidad de pasajeros en una parada. Un caballero que iba cómodamente sentado, súbitamente se pone las manos en la cara y un vecino de asiento solicitamente le pregunta: — ¿Se encuentra usted mal? — No, señor, pero es que no puedo soportar el ver a las mujeres de pie en el tranvía!